

Luglio 2014.  
Numero 35/2014

13° EDIZIONE  
**FESTIVAL**  
INTERNAZIONALE  
**SUL**  
**FILO**  
DEL  
**CIRCO**

A pagina 28 il calendario  
completo degli spettacoli  
del Festival del Circo  
Contemporaneo

Nelle pagine centrali  
il Bilancio della Città  
spiegato ai cittadini

All'interno il questionario  
per la rilevazione  
della qualità dei  
servizi cimiteriali da  
riconsegnare in Municipio  
entro il 30 luglio





## Allergie e intolleranze: come individuarle e curarle

Presso il laboratorio **IRM** Indagini Ricerche Mediche è possibile effettuare visite e test specifici per individuare le cause di asma, riniti, dermatiti, gastroenteriti e altri sintomi che affliggono un numero sempre maggiore di Pazienti.

Il centro dispone di un'equipe altamente preparata composta da medici specialisti in Allergologia, Dermatologia, Gastroenterologia e Pneumologia, ed offre la possibilità di eseguire tutti i principali test allergologici (Prick test, Patch test, RAST e PRIST test) e le più efficaci prove per la rilevazione delle intolleranze alimentari: il Cytotoxic Test e H2 Breath Test (test specifico per l'intolleranza al lattosio).

Per qualsiasi ulteriore informazione i nostri operatori saranno lieti di assistervi, al telefono, agli sportelli o semplicemente inviando un fax o una mail di richiesta.



---

### SEDE CENTRALE:

**I.R.M. srl** – via Torino 19 – 10044 Pianezza (TO)

Tel.: 011/9662585 – Fax 011/9679389

[www.ricerchemediche.it](http://www.ricerchemediche.it) – [info@ricerchemediche.it](mailto:info@ricerchemediche.it)

### MEDICINA DEL LAVORO:

**ES srl** – via Torino 19 – 10044 Pianezza (TO)

Tel.: 011/7499617 – Fax 011/7499618

[www.essersani.it](http://www.essersani.it) – [info@essersani.it](mailto:info@essersani.it)

---

AMPIO POSTEGGIO PRIVATO

Direttore Sanitario: *dott.ssa R. Corradino*

Aut. Com. Pubblicità Sanitaria n. 14/00, 07/06/00

# EDITO RIALE

Cari grugliaschesi,

in questo numero potrete leggere il resoconto di alcune attività e progetti avviati nelle settimane che ci separano dall'uscita del numero precedente di InGrugliasco. Un posto di rilievo occupa il documento allegato relativo al Bilancio 2013, per quanto mi riguarda importante esperimento di trasparenza e di relazione con i cittadini. L'obiettivo di raccontare nel dettaglio i numeri e di aprirci al confronto, selezionando con estrazione 40 grugliaschesi che in questi giorni riceveranno la richiesta a partecipare a un gruppo di lavoro volto ad approfondire e ad orientare al meglio le nostre scelte, mi sembrano elementi essenziali di un rapporto con la città che non può prescindere dalla chiarezza e dal reciproco scambio di informazioni e possibili soluzioni. Vi racconterò nel prossimo numero l'esito di questo lavoro che ritengo un'opportunità per dare voce ai cittadini nell'affrontare scelte complesse e decisive per la nostra città, quali i possibili riflessi delle decisioni del Governo su IMU, TARES e ISEE, ma anche sulle scelte relative allo sviluppo del nostro territorio (documento di revisione generale del Piano Regolatore Comunale) che sarà presentato dopo la pausa estiva.

I risultati di questa scelta, di un modo di interpretare il rapporto con l'Amministrazione iniziano ad essere sempre più apprezzabili e visibili. Pensiamo al progetto di recupero del cibo delle mense scolastiche o i "volontari porta a porta", ma senza dimenticare i V.I.P. e le numerose esperienze di gestione e promozione di attività a servizio delle comunità sviluppate dal nostro associazionismo. Ogni giorno ci sono decine di persone che ci aiutano a rendere migliore la nostra città, a non far sentire soli i più fragili, a prendersi cura del nostro territorio, a concorrere al miglioramento dell'ambiente, a sviluppare progetti innovativi. Questo patrimonio, vero capitale umano della città, merita l'attenzione e il sostegno che tra mille fatiche economiche cerchiamo di garantire, sapendo che si tratta di un vero e proprio investimento per il futuro.

Con l'approvazione del Bilancio partirà la realizzazione delle opere previste, tra cui quelle rilevanti connesse alle compensazioni del termovalorizzatore, tra cui segnaliamo anche il tanto atteso ampliamento degli orti urbani nel contesto della realizzazione di un'area verde di fruibilità pubblica. Un sistema di piste ciclabili sicure e interconnesse, che colleghi il centro cittadino con il Gerbido e la Fermata Ferroviaria, rappresenta un'opportunità per ridurre l'utilizzo dell'auto privata, oltre a dare forza allo straordinario risultato del raddoppio del numero dei treni che si fermeranno a Paradiso, di cui bisogna dare atto della disponibilità manifestata dall'Assessorato Regionale ai Trasporti. E' parte di un disegno della città, che investe e se necessario sanziona chi non ci aiuta a raggiungere il 65% di raccolta differenziata, elemento indispensabile per contenere l'imposizione alle famiglie anche con la sciagurata TARES, e sostiene l'utilizzo di energie alternative qual è il fotovoltaico pur in un momento di contrazione delle risorse pubbliche.

Per noi amministrare Grugliasco significa essere a fianco dei lavoratori che vedono le loro aziende vittime di una crisi drammatica, ma anche metterci in gioco insieme alla struttura comunale per costruire relazioni tra le imprese e i cittadini in cerca di occupazione, con risultati significativi in termini di partecipazione.

Pensiamo a una città vivace e in cui si abbia voglia di vivere e incontrarsi, per cui abbiamo realizzato un cartellone di attività culturali presso il Parco Le Serre, con la 12ª Edizione della Rassegna Internazionale di Circo Contemporaneo e i numerosi punti verdi sparsi nelle borgate che stanno riscuotendo in termini di pubblico risultati eccezionali, dando al contempo un segnale di attenzione al commercio locale con la riduzione dell'80% dell'imposta sull'occupazione del suolo pubblico dei dehors.

Dopo un anno di lavoro intenso e spesso silenzioso posso dire che i frutti iniziano a cogliersi e ancor di più saranno visibili nei prossimi mesi. Grugliasco è in cammino pur in un momento difficile, nella consapevolezza che l'uscita da questa fase necessita del contributo di tutti, in primis coloro i quali hanno responsabilità all'interno delle istituzioni.

## InGRUGLIASCO

Periodico della città di Grugliasco. Autorizzazione Tribunale di Torino n. 2916 del 30 novembre 1979

Direttore Responsabile: Mario Damosso. Coordinamento Editoriale: Fabrizio Pasquino.

In redazione: Fabrizio Pasquino, Elisa Zunino

Marketing: E.M. Studio - Moncalieri - T 011 19502736 - F 011 3853923 - emstudio@emstudiotorino.it

Editore: Città di Grugliasco.

Stampa: Grafica Ambert - Arti Grafiche - Verolengo (TO)

Foto di: Fulvio Bortolozzo, Onirika, Rolando Capozzoli e Archivio comunale

Stampato in 17.500 copie. Luglio 2014. Numero 35/2014

Redazione: piazza Matteotti 50, Grugliasco. Tel. 011.4013011 - fabrizio.pasquino@comune.grugliasco.to.it

Finito di stampare il 30 giugno 2014



Il Sindaco  
Roberto **Montà**



Luigi MUSARÒ

## INSTALLATO IL 2° PHOTORED DI CORSO ALLAMANO ALL'ANGOLO CON VIA CREA

A giugno sono stati realizzati i lavori per l'installazione del nuovo photored, il sistema di rilevazione del rosso dei semafori, all'incrocio tra corso Allamano e via Crea (all'altezza della shopville Le Gru), nel tratto di proprietà della Provincia di Torino. I lavori sono durati circa 15 giorni. Dopo una prima fase sperimentale del rilevatore del rosso del photored, è iniziata la procedura di contestazione delle infrazioni. Quindi, attenzione perché in caso di transito con il rosso, inizieranno ad essere inviati i primi verbali agli automobilisti indisciplinati. Questo appena installato è il 2° pho-

tored dopo quello già attivo, dallo scorso 14 novembre, sempre in corso Allamano, ma all'angolo con via Da Vinci.

Inoltre è sempre attivo l'autovelox di corso Allamano, all'altezza di via Rivalta, che rileva le infrazioni per eccesso di velocità oltre i 70 km orari.

La Polizia Locale di Grugliasco raccomanda prudenza in tutti gli incroci e ricorda che per informazioni si può chiamare il Comando di Polizia al n° 4013908, dal lun. al ven., dalle 9 alle 11. o inviare una email a: [vigili@comune.grugliasco.to.it](mailto:vigili@comune.grugliasco.to.it).

*La Polizia Locale di Grugliasco raccomanda prudenza in tutti gli incroci e ricorda che per informazioni si può chiamare il Comando di Polizia al n° 4013908, dal lun. al ven., dalle 9 alle 11*



4

## ATTENZIONE!! MODIFICATE LE FASI SEMAFORICHE ALL'INCROCIO DI CORSO ALLAMANO CON VIA DA VINCI - NUOVA VIABILITÀ

Si avvisano i cittadini che sono state modificate le fasi semaforiche all'incrocio di corso Allamano/via Da Vinci. Gli operai della ditta, insieme ai tecnici comunali, sono intervenuti sui semafori modificando i tempi e le modalità della loro accensione in tutte le corsie di marcia, per rendere più agevole la circolazione e la viabilità e migliorare la sicurezza stradale, come già fatto per via Crea/corso Allamano.

carreggiata centrale. Questo provvedimento ridurrà un'intera fase semaforica, facendo risparmiare tempo agli automobilisti e riducendo la pericolosità dell'incrocio.

**ATTENZIONE!!!** Per diminuire i tempi di attesa al semaforo dell'incrocio e ridurre una fase semaforica, è stata **VIETATA LA SVOLTA A SINISTRA DAL CONTROVIALE** in direzione da Torino verso Rivoli, quindi si potrà proseguire solo dritto (verso Rivoli) o svoltare a destra in via Da Vinci. La svolta a sinistra, da Torino verso Rivoli, è consentita soltanto nella



### INFO

Segreteria del Sindaco  
T 011 4013265

Sportello alla Città  
T 011 4013000



# BANCA C.R.ASTI

CASSA DI RISPARMIO DAL 1842

*Io e la mia banca ci capiamo*

Carta della salute per la famiglia

## 30tré Più

### L'assistenza sanitaria complementare e integrativa al S.S.N. riservata ai nostri Clienti.

**fisioterapia e riabilitazione**

**rimborso spese mediche**

**cure odontoiatriche**

**medicina preventiva**

**interventi chirurgici**

**assistenza infermieristica**



Messaggio pubblicitario con finalità promozionali. Prima della sottoscrizione leggere i fogli informativi disponibili presso le filiali di Banca C.R. Asti e su [www.bancacra.it](http://www.bancacra.it). Carta della salute per la famiglia 30tré Più, prevede l'adesione obbligatoria a FAB (Fondo Assistenza e Benessere).



**Persone che si prendono cura di te e della tua famiglia,  
in oltre 10.000 strutture convenzionate in Italia e all'estero.**

# PUBBLICATA LA BOZZA DEL NUOVO PIANO GENERALE DEL TRAFFICO URBANO: TUTTE LE MODIFICHE IN CITTÀ

La procedura corretta per l'approvazione del PGTU prevede la pubblicazione per trenta giorni sul sito web del comune per consentire ai cittadini la possibilità di presentare osservazioni entro il 5 luglio.

Il Comune di Grugliasco ha avviato le procedure per l'aggiornamento periodico del proprio Piano Generale del Traffico Urbano (PGTU). In particolare, avendo la necessità di procedere con nuovi interventi di adeguamento e miglioramento della circolazione anche in recepimento delle modifiche alla situazione del traffico generate sia dai nuovi insediamenti residenziali, in particolare dal "Borgo", sia dall'attuazione dei Piani Particolareggiati, ha ritenuto di dover completare il processo di ricognizione e simulazione onde individuare interventi di livello locale e di immediata attuabilità:

- 1) il miglioramento delle condizioni di circolazione (movimento e sosta)
- 2) il miglioramento della sicurezza stradale (riduzione degli incidenti stradali),
- 3) la riduzione degli inquinamenti atmosferico ed acustico,
- 4) il risparmio energetico).

La procedura corretta per l'approvazione del PGTU prevede la pubblicazione per trenta giorni sul sito web del comune per consentire ai cittadini la possibilità di presentare osservazioni entro il 5 luglio. Dopo le eventuali osservazioni l'approvazione definitiva avviene in consiglio comunale con deliberazione che tiene conto anche delle relative osservazioni eventualmente presentate.

Il Piano generale del traffico urbano è scaricabile al seguente link:

<https://drive.google.com/folderview?id=0B1tZWzwbUitUdXVJTlY4MkpUQUk&usp=sharing>

## VIENI AGLI INCONTRI PUBBLICI SUL NUOVO PIANO DEL TRAFFICO

### MERCOLEDÌ 25 GIUGNO

alle ore 18

nei locali della sede dell'ASSOCIAZIONE FABBRICETTA

in via Cln 53 - Borgata Fabbrichetta

### MARTEDÌ 1 LUGLIO

alle ore 18

nei locali della PARROCCHIA "SAN FRANCESCO D'ASSISI"

in via Giotto 32 - Borgata San Francesco

### GIOVEDÌ 3 LUGLIO

alle ore 18

nei locali della PARROCCHIA "SANTA MARIA"

in via Costa 74 - Borgata Santa Maria

### MARTEDÌ 8 LUGLIO

alle ore 18

AUDITORIUM "LEVI"

in viale Radich 4 - Borgata Paradiso/Quaglia



## LAVORI AL CAMPANILE DEI MARISTI IN PIAZZA MATTEOTTI

Sono in corso di lavori di consolidamento e di manutenzione straordinaria del campanile dei Maristi in piazza Matteotti. I lavori iniziati venerdì 13 giugno si svolgeranno in due fasi.

La prima riguarderà il consolidamento e la messa in sicurezza del campanile e durerà per circa un mese. Prevede il divieto degli accessi ad alcuni locali posti al di sotto del campanile e l'accesso dall'arcata che porta al centro Tiziano Lanza, alla sede degli Alpini e dell'Avis.

La seconda fase inizierà dopo un mese circa, attorno al 14 luglio, e, insieme alla Soprintendenza per i beni architettonici, si concorderà il vero e proprio intervento di riqualificazione del campanile, che terrà conto anche del piano di riqualificazione di piazza Matteotti, già pre-

visto.

I lavori causeranno anche un momentaneo restringimento della piazza proprio sotto il campanile, con una riduzione di parcheggi, e, per motivi di sicurezza, una parte della piazza sarà delimitata e vietata all'accesso di veicoli e pedoni.



# ALIQUOTE E TARIFFE IMU, TASI, TARI: CALCOLO ONLINE DELLA IUC (IMU - TASI)

Si avvisano i cittadini che sulla home page del sito del comune: [www.comune.grugliasco.to.it](http://www.comune.grugliasco.to.it) è possibile trovare tutte le informazioni (aliquote, ecc) relative al pagamento delle tariffe della IUC, composta da tre tributi:

- TASI (tributo sui servizi indivisibili - ad esempio illuminazione pubblica, servizio sicurezza e polizia locale, servizio viabilità manutenzione strade e neve, servizio socio - assistenziali)
- IMU (imposta municipale propria - ex ICI)
- TARI (tassa sui rifiuti)

TASI (ALIQUOTA 0,20 %) CODICE TRIBUTATO: 3958  
- CODICE COMUNE: E216

IMU (ALIQUOTA E CODICE TRIBUTATO A SECONDA DELLA TIPOLOGIA DI IMMOBILE)  
dovuta e codici tributo.

TARI (EX TARES- tassa rifiuti)

L'avviso di pagamento della tariffa rifiuti viene inviato a casa e si compone di 4 rate da pagare con modelli F24 allegati, con le seguenti scadenze:

**PRIMA RATA** entro il 16 LUGLIO 2014

**SECONDA RATA** entro il 16 SETTEMBRE 2014

**TERZA RATA** entro il 16 OTTOBRE 2014

**QUARTA RATA** entro il 16 NOVEMBRE 2014

Pagamento in RATA UNICA entro il 16 LUGLIO 2014

«Abbiamo deciso - spiega l'assessore ai Tributi Luigi Musarò - visto che fino all'ultimo ci sono state incertezze normative sulla nuova Tasi e che quindi le richieste di informazioni e di calcolo presso gli sportelli si sono moltiplicate di agevolare i cittadini con il calcolo online sul sito web del Comune oltre a prorogare fino al 30 giugno il pagamento della prima rata della Tasi. Gli uffici, comunque, continueranno a erogare il servizio di aiuto e informazione per la definizione dell'esatta imposta da corrispondere».

#### Info:

#### I.C.I. e I.M.U.

T. 011 4013534-536-538

[tributi@comune.grugliasco.to.it](mailto:tributi@comune.grugliasco.to.it)

#### T.I.A. e TARI

T. 011 4013531-532-536

[tia@comune.grugliasco.to.it](mailto:tia@comune.grugliasco.to.it) I.C.P. - C.O.S.A.P.

T. 011 4013537

[icp-cosap@comune.grugliasco.to.it](mailto:icp-cosap@comune.grugliasco.to.it)

PEC: [tributi.gru@legalmail.it](mailto:tributi.gru@legalmail.it)



**TRASPORTO DI RIFIUTI IN CONTO TERZI**  
**BONIFICHE • DEMOLIZIONI**  
**SPURGO POZZI • MANUTENZIONI EDILI**  
**VIDEO ISPEZIONI CONDOTTE**  
**FORNITURA ACQUA POTABILE**  
**NOLEGGIO CONTAINERS**



Assessor alle Politiche sociali e al Lavoro  
Anna Maria CUNTRÒ

## SOLIDARIETÀ E LAVORO

*Un esempio concreto è stata l'esperienza del signor Gianfranco e del signor Antonio, che hanno perso il lavoro da un paio di anni e sono stati coinvolti per un mese nella pulizia e tinteggiatura di due centri diurni per disabili della città*

È partita la quarta edizione dell'iniziativa "Reciproca solidarietà e lavoro accessorio" promossa dalla Compagnia San Paolo che coinvolge i cittadini colpiti dalla crisi in attività retribuite promosse da enti senza fini di lucro che abbiano come riferimento la "cura della comunità" utilizzando lo strumento dei voucher per il lavoro accessorio.

Il Comune di Grugliasco ha aderito e valorizzato l'opportunità fin dalla prima edizione poiché attraverso i fondi della Compagnia è stato possibile raggiungere un triplice obiettivo:

- offrire un'opportunità di lavoro, seppur breve e limitata nel tempo, a persone attualmente disoccupate e colpite dalla crisi che hanno però esperienze professionali da mettere a disposizione
- consentire ad associazioni ed enti no profit di realizzare interventi o azioni che incrementino l'offerta sul territorio
- accedere ad ulteriori risorse per la territorio

Un esempio concreto è stata l'esperienza del signor Gianfranco e del signor Antonio, che hanno perso il lavoro da un paio di anni sono stati coinvolti per un mese nella pulizia e tinteggiatura di due centri diurni per disabili della città o della signora Filomena che ha coadiuvato le attività di animazione nella casa di riposo, proponendo un laboratorio di raccolta delle storie personali degli ospiti.

### COME PARTECIPARE

#### I prestatori: chi è in cerca di lavoro

I prestatori di lavoro accessorio devono essere cittadini italiani e stranieri con regolare permesso di soggiorno, maggiorenni, in situazioni di difficoltà dipendenti dalla crisi occupazionale, oppure giovani con meno di 29 anni di età non ancora entrati nel mondo del lavoro o regolarmente iscritti a un ciclo di studi universitari.

Per aderire è necessario compilare entro il 30 novembre 2014 il modulo di disponibilità (reperibile presso lo "Sportello alla Città" di Piazza 66 Martiri, 2 o scaricabile dal sito internet) e

consegnarlo allo Sportello alla Città di Piazza 66 Martiri, 2 o inviarlo via fax 011/40133.39

I nominativi delle persone, in possesso dei requisiti, saranno inseriti in un elenco, da cui coloro che realizzano progetti di lavoro accessorio dovranno selezionare i prestatori.

L'elenco con i nominativi sarà aggiornato ogni tre mesi (marzo, maggio, settembre, novembre).

#### I committenti: chi propone il lavoro



L'iniziativa è rivolta agli enti no profit del Comune di Grugliasco (associazioni, cooperative, parrocchie, ecc) che possono presentare proposte concrete di attività aggiuntive o complementari a ciò che già fanno, proposte che abbiano come centro il "senso d'appartenenza e partecipazione alla cura della città e dei suoi cittadini".

Il progetto elaborato sul Modello D2, disponibile sul sito, può essere consegnato via mail, all'indirizzo [sicur.sociale@comune.grugliasco.to.it](mailto:sicur.sociale@comune.grugliasco.to.it), via fax, al numero 011/401.33.39 oppure a mano presso il Servizio Sicurezza Sociale, Piazza Matteotti, 40.

I progetti pervenuti saranno esaminati e validati mensilmente da una commissione.

Per informazioni telefonare al numero 011/401.33.30

## I COLORI DELLO SVILUPPO

### Progetto di cooperazione tra Grugliasco e Gourcy in Burkina Faso

Il Comune di Grugliasco ha avviato nel 2005 un rapporto di partenariato con il Comune di Gourcy in Burkina Faso. Il progetto denominato "I Colori dello Sviluppo" è stata l'occasione per realizzare un progetto di città che potesse coordinare e sviluppare tutte le sinergie presenti nel territorio in forma cooperativa e non competitiva con il concorso delle espressioni della propria società civile organizzata, favorendo la partecipazione attiva, la conoscenza e lo scambio di buone prassi tra le diverse componenti del territorio.

«Il Progetto – spiega l'assessore al welfare e alle politiche sociali Anna Maria Cuntrò – si è sviluppato in fasi successive, scandite da obiettivi a medio e a lungo termine concertati con il partner burkinabè. I temi su cui attualmente stiamo collaborando

sono formazione ed avvio alla professione, miglioramento dell'anagrafe e dello stato civile e supporto all'istruzione e miglioramento dell'edilizia scolastica». Le iniziative in corso sono due:

#### 1. UN POZZO DI AMICI...ANCH'IO POZZO AIUTARE!!

Le scuole primarie dei villaggi sono spesso dislocate nel bel mezzo della savana, distanti anche 20 km dall'unica via asfaltata. Sono l'unico luogo di ritrovo per molti comunità rurali e sono il luogo in cui è possibile posizionare un pozzo per attingere l'acqua. Inoltre garantire l'acqua alle classi composte da 50/80 bambini è fondamentale per la buona riuscita delle lezioni. L'obiettivo che i bambini e le famiglie di Grugliasco hanno per i prossimi mesi è quello di riabi-

litare i pozzi delle scuole dei villaggi di Ras-sogoma et Rogo A. a Gourcy che dopo il nubifragio del 2012 non sono più funzionanti. Se ognuno mette a disposizione anche solo una "goccia", il pozzo si riempie.

#### 2. LA CAMPAGNA EUROLED: "UN EURO PER ILLUMINARE LE SCUOLE DI GOURCY"

Il SOLE è una delle risorse più importanti per il Burkina Faso. È stato quindi possibile montare ed utilizzare pannelli solari con lampadine LED per illuminare la scuola del villaggio di Kontiquè dove non arriva la corrente elettrica prevedendo un consumo minimo. Il prossimo obiettivo è quello di illuminare l'ambulatorio dove nascono i bambini del villaggio di Kontiquè e due scuole dei villaggi vicini.

# TURISMO SOCIALE 2014: PREPARATE LE VALIGIE, PRIME PARTENZE

Sono già oltre 400 le persone che sono partite per le vacanze nelle località turistiche scelte per il Turismo Sociale 2014. La maggior parte ha trascorso quindici giorni di riposo, sole, mare e buona cucina a Rimini mentre gli altri hanno passeggiato sulla spiaggia di Pietra Ligure, godendo del piacevole clima che a giugno si respira.

I partecipanti hanno riportato a Grugliasco, oltre a tantissime foto ed un'abbronzatura invidiabile, anche entusiasmo e desiderio di ripartire. Qualcuno lo farà perchè si è iscritto a ben tre proposte!!!

I soggiorni estivi sono occasioni di riposo, socializzazione e svago, ma anche occasioni per conoscere luoghi e prodotti tipici delle località. Ogni anno c'è almeno una nuova località da scoprire, quest'anno la zona di Ali Terme in Sicilia e Rodi Garganico in Puglia.

Se non ci avevate ancora pensato siete ancora in tempo per iscrivervi ai turni previsti nei prossimi mesi :



LOCALITA'	PERIODO	COSTO A PERSONA IN CAMERA DOPPIA	COSTO A PERSONA IN CAMERA SINGOLA
<b>RIMINI 3° TURNO</b>	31 agosto - 14 settembre	€ 450,00	€ 540,00
<b>ABRUZZO - Giulianova</b>	5 luglio - 19 luglio	€ 885,00	€ 1.095,00
<b>PUGLIA - Rodi Garganico</b>	30 agosto - 13 settembre	€ 855,00	€ 1.025,00
<b>ISCHIA - Ischia Porto</b>	5 ottobre - 19 ottobre	€ 630,00	€ 840,00

Per avere maggiori informazioni potete consultare il sito

[www.comune.grugliasco.to.it](http://www.comune.grugliasco.to.it). oppure telefonare al numero 011/401.32.72.

## Si Ringrazia

**torino auto**  
La passione è il nostro motore

*La Concessionaria  
della tua città*

- INTERA GAMMA FIAT IN PRONTA CONSEGNA
- OLTRE 300 VETTURE AZIENDALI / KM ZERO
- AMPIA DISPONIBILITÀ VEICOLI COMMERCIALI AZIENDALI
- GARANZIA CON KM ILLIMITATI!

**torino auto**  
La passione è il nostro motore

**MAGAZZINO RICAMBI  
GRUGLIASCO**

V. Grandi, 8 (200 m da Le Gru)  
Tel. 011.770.53.00

DOMENICA  
POMERIGGIO  
APERTI

**SHOWROOM VENDITE  
GRUGLIASCO**

V. Grandi, 8 (200 m da Le Gru)  
Tel. 011.770.53.00

DOMENICA  
POMERIGGIO  
APERTI

**SHOWROOM VENDITE  
TORINO**

C.so Orbassano ang.  
Str. del Portone, 10  
Tel. 011.195.017

**CENTRO ASSISTENZA  
TORINO**

Str. del Portone, 18/22  
Tel. 011.08.68.11

Da fine giugno il Comune di Grugliasco ha attivato uno sportello d'anagrafe virtuale, per mezzo del quale si potranno stampare la maggior parte dei certificati direttamente da casa propria, dalla propria stampante, 24 ore al giorno per 365 giorni l'anno. Basterà collegarsi al sito istituzionale del Comune, al portale dell'anagrafe on line per poter richiedere certificazioni anagrafiche e di stato civile rese autentiche dal Timbro Digitale. A chi è rivolto questo nuovo servizio?

■ **Tutti i cittadini residenti in Grugliasco;** la persona identificata che accede al servizio può emettere certificati intestati a se stesso o ad un componente del proprio nucleo familiare

■ **Cittadini non residenti a Grugliasco** che hanno avuto un evento di stato civile che è stato registrato presso il Comune di Grugliasco. La persona identificata, che accede al servizio può però emettere solo certificati di stato civile intestati a se stesso.



## ON-LINE CERTIFICATI ANAGRAFICI E DI STATO CIVILE

Si potranno stampare da casa!

### Come si accede?

■ gli utenti devono essere registrati e in possesso di username e password

### Quanto costa?

■ I certificati devono essere emessi sempre in bollo, salvo quando si possa far valere una legge di esenzione a seconda dell'uso che si farà del certificato stesso. I certificati emessi in bollo prevedono l'apposizione, a cura del richiedente, di una marca da bollo (contrassegno telematico) di **€ 16,00 che dovrà già essere in possesso dell'utente al momento della stampa del certificato.**

■ Il Comune di Grugliasco ha rinunciato ad applicare i diritti di segreteria su tutti i certificati emessi in modalità telematica.

### Cosa occorre?

■ Per accedere al servizio di **certificazione** è sufficiente accedere a "Certificati on-line" e selezionare il certificato che si intende richiedere.

■ Per i certificati anagrafici occorre indicare l'uso per il quale il certificato è destinato.

Per la stampa del certificato è necessario disporre di Adobe Reader e di una stampante.

### Quali tipologie di certificato si possono chiedere?

Con questo servizio è possibile richiedere sia certificati anagrafici che certificati di stato civile.

**Certificato di residenza, Certificato di residenza per Aire, Stato di famiglia, Certificato di cittadinanza, Certificato di stato libero, Certificato di esistenza in vita, Certificato di vedovanza, Certificato cumulativo di famiglia e residenza, Certificato cumulativo di residenza cittadinanza e stato civile, Certificato di nascita, Certificato di morte, Certificato di matrimonio.**

I passi per ottenere il certificato online: Dopo esserti identificato con il codice fiscale ed il numero di carta d'identità, la procedura prevede passi molto semplici. Le scelte sono guidate e permettono di ottenere il documento in pochi minuti

# DENTITALIA®

ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LE PROTESI DENTARIE E LA CURA DEI DENTI

## IL NOSTRO TARIFFARIO



LA NOSTRA IMPIANTOLOGIA	PROTESI MOBILE	CONSERVATIVA	PROTESI FISSA
<b>ARCATA DI PONTE FISSO</b> Metodo: "All on Six" Comprensivo di 4/6 impianti endosseivi e 10/12 corone <b>€ 6.500,00</b>	Protesi mobile per arcata con denti in resina <b>€ 600,00</b> Protasi scheletrica per arcata con denti in resina e ganci <b>€ 700,00</b> Attacco su scheletro <b>€ 310,00</b>	Estrazione dente o radice da <b>€ 31,00</b> Devitalizzazione a canale <b>€ 80,00</b> Otturazione (Composito) <b>€ 70,00</b> Ricostruzione <b>€ 130,00</b>	Corona in lega-resina <b>€ 250,00</b> Corona in ceramica <b>€ 300,00</b> Corona in ceramica-zirconio <b>€ 450,00</b> Corona in ceramica integrale in disilicato <b>€ 400,00</b>
<b>ARCATA DI PROTESI FISSA</b> Metodo: "All on four" <b>€ 4.900,00</b>			
<b>ARCATA DI PROTESI MOBILE</b> Ancorata su due impianti metodo "Overdenture" <b>€ 1.800,00</b>			
<b>IMPIANTO SINGOLO FISSO</b> Comprensivo di corona in ceramica <b>€ 900,00</b>			

TORINO - GRUGLIASCO - COLLEGGNO - RIVOLI - NICHELINO - MONCALIERI  
 CHIVASSO - VENARIA - AOSTA - MILANO - GENOVA - SAVONA  
 ASTI - BIELLA - RIVAROLO C.SE (TO) - SAN MAURO - SETTIMO T.SE

**TELEFONARE** **Numero Verde 800928879**  
 Chiamata gratuita da tutta l'Italia

[www.dentitalia.com](http://www.dentitalia.com)  
[dentitalia@libero.it](mailto:dentitalia@libero.it)  
**PAGAMENTI DILAZIONATI**

# UN GRUGLIASCHESE NEGLI STATES

Il racconto di Luca Pozzi e della sua esperienza all'estero

Marianna DELBIANCO



Luca Pozzi, grugliaschese residente in via Galimberti, dopo la laurea al Politecnico di Torino in Matematica per le Scienze dell'Ingegneria, si trasferisce in Svizzera per un'importante esperienza lavorativa alla Novartis, a Basilea. L'esperienza svizzera in ambito farmaceutico lo ha proiettato verso gli States, dapprima all'Università di Berkeley per il dottorato di ricerca, poi alla famosissima Facebook, dove ha svolto un periodo lavorativo di alcuni mesi. Ora vive stabilmente a San Francisco, ha conseguito il dottorato con la tesi "Topics in Evidence Synthesis" e lavora presso una startup che si occupa di big data analytics, la Skytree: <http://www.skytree.net/> Luca è anche un grande sportivo, campione di nuoto ai tempi del liceo, e un'artista. Ha anche esposto delle sue opere nel 2011 a Detenzioni, progetto dell'associazione Interno 4: [www.internoquattro.org/eventi.php?id\\_evento=49](http://www.internoquattro.org/eventi.php?id_evento=49).

**Ecco la sua importante esperienza raccontata direttamente da Luca in una email che ha inviato alla nostra redazione:**

"Mi sono laureato al Politecnico di Torino, in Ingegneria Matematica, nel luglio 2009, dopo 3 mesi passati a Basilea, lavorando per la Novartis, per la quale ho fatto consulenza già durante la laurea



specialistica. Nell'agosto 2009 sono partito per l'University of California, Berkeley e ho iniziato il mio PhD in Biostatistics. Questa idea balzana mi venne poco più di un anno prima, quasi per caso. Mi resi conto, collaborando con Novartis, che tutti quelli che hanno un lavoro in ricerca e sviluppo ad alto livello hanno un dottorato. E allora partii. Scelsi la California quasi per caso, per Allen Ginsberg. In questi 5 anni ho lavorato su uno spettro molto ampio di problemi, dalla genetica alla farmaceutica, dalla sclerosi multipla al cancro al seno. Uno dei miei ultimi lavori, che mi ha, in un certo senso, portato a compimento come Hacker e Data Scientist, è stato il mio periodo di ricerca a

Facebook. Qui mi sono occupato di sviluppare tecniche per comprendere il comportamento degli utenti e misurare la loro attività. Ho finito il mio Dottorato a maggio e oggi lavoro come consulente per la FAO, l'organismo delle nazioni unite che si occupa di problematiche legate all'agricoltura, e a tempo pieno per Skytree, startup Californiana che sta rivoluzionando il mondo del Machine Learning. Qui mi occupo di sviluppare codice e algoritmi per estrarre informazioni da quei Big Data dei quali si sente sempre più parlare (spesso a sproposito). Vivo a San Francisco e nel tempo libero leggo e nuoto a livello agonistico (sono già scappato più volte da Alcatraz).

*Ho finito il mio Dottorato a maggio e oggi lavoro come consulente per la FAO, l'organismo delle nazioni unite che si occupa di problematiche legate all'agricoltura, e a tempo pieno per Skytree, startup Californiana che sta rivoluzionando il mondo del Machine Learning*

## DALLA CITTÀ UNIVERSITARIA DELLA CONCILIAZIONE...

L'Amministrazione Comunale intende rilanciare il ruolo "inclusivo" della Città Universitaria della Conciliazione all'interno del tessuto sociale metropolitano con un ciclo di incontri sui temi dell'inclusione e delle pari opportunità e del valore delle differenze trattati da esperti e operatori che quotidianamente si confrontano con le difficoltà che la realtà del presente ci impone. Gli incontri saranno realizzati alla Città Universitaria della Conciliazione nel periodo maggio-ottobre, in via Fratel Prospero 41. PER MAGGIORI INFORMAZIONI: 011 785573 - [segreteria@leserre.org](mailto:segreteria@leserre.org) - [www.leserre.org](http://www.leserre.org).

Inoltre, in questi mesi ha riaperto l'IncontraFamiglie, Spazio di ascolto e consulenza per la famiglia, per consulenza psicologica o educativa presso la Città della Conciliazione, il Venerdì ore 9.30-12.30 su appuntamento. Un incontro gratuito e un ciclo di 5 incontri a quota agevolata di 100 euro.

**Informazioni e appuntamenti:  
349 7744052, lunedì e mercoledì 9-11  
[www.associazione-lacicogna.it](http://www.associazione-lacicogna.it).**

## PREMIATE LE CLASSI DELLA "CACCIATA AL TESORO NEI LUOGHI DI LETTURA"

11

La 4ª A della scuola primaria Ciari e la 4ª B della scuola primaria Di Nanni, sono i vincitori, rispettivamente primo e secondo classificato, del premio "Caccia al Tesoro nei luoghi della Lettura". La premiazione si è svolta lo scorso 19 maggio presso la Biblioteca Civica Pablo Neruda, alla presenza dell'Assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco, in un clima festoso e partecipato. L'attività, rivolta alle classi quarte e quinte delle scuole primarie di Grugliasco, inserita all'interno del POF (Piano dell'Offerta Formativa) del territorio anno scolastico 2013-2014, è finalizzata alla promozione della lettura e alla conoscenza della biblioteca e del suo patrimonio librario.



«I ragazzi entusiasti per l'esperienza vissuta, hanno partecipato in modo attivo a tutte le attività che si sono svolte durante l'anno - spiega l'assessore Del Bianco - senza dubbio un modo utile e coinvolgente di avvicinare i bambini alla lettura». Appuntamento dunque all'edizione del prossimo anno

**PERCORSI DI PARITÀ**

**CICLO DI INCONTRI SULLA DIVERSITÀ E L'INCLUSIONE**

11/2013 - 11/2014

- 1. LA VIOLENZA CONTRO LE DONNE: DA PALESTINA AI SOGNI CHE EMERGE. CHI CHI È SOMMERSO. STRATEGIE DI CONTRASTO
- 2. DALLA PARITÀ ALLA DIFFUSIONE DELLA CULTURA DI PARITÀ E DEL PRINCIPIO DI NON DISCRIMINAZIONE NEL SISTEMA SCOLASTICO
- 3. COSTRUZIONE LA DIVERSITÀ. QUALI ASPETTI ANTROPologici SULL'INCONTRO E SULLO SCAMBIO TRA LE CULTURE.
- 4. NATIVI DIGITALI E CYBERBULLISMO
- 5. L'ALCOOL NELLA SUA DIMENSIONE CULTURALE E SOCIALE. PROSPETTIVE DI RECUPERO E DI INCLUSIONE

# POF: SEMPRE PIÙ SEMPLICE LA CONSULTAZIONE ONLINE SUL WEB

*Dopo circa due anni di sperimentazione del POF online, che ha consentito una agevole consultazione delle attività e un risparmio economico sulla stampa del cartaceo - spiega l'assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco - stiamo predisponendo, già per l'anno 2014/2015, ulteriori migliorie per la consultazione delle proposte, l'iscrizione diretta alle attività e la compilazione online della customer*

Mentre sono terminate le scuole e con loro anche le ultime attività riferite alle ben 135 proposte del POF (Piano dell'Offerta Formativa Territoriale 2013/2014), è già ripartita - a pieno ritmo - la programmazione del POF per il prossimo anno scolastico 2014 /2015. Quest'anno sono stati anticipati sia gli incontri di bilancio e di riprogrammazione con gli insegnanti referenti delle scuole, sia il bando di accreditamento concluso il 20 maggio scorso, allo scopo di permettere agli insegnanti una programmazione sempre più tempestiva. Anche quest'anno infatti - come già nella passata edizione - i soggetti che hanno inteso proporre attività da inserire nel catalogo on-line del Comune di Grugliasco, si sono potuti accreditare, partecipando all'Avviso Pubblico pubblicizzato sul sito del comune, per favorire la trasparenza e l'economicità dell'azione. Da anni infatti, il comune propone un catalogo dell'offerta formativa con l'intento di realizzare una strategia territoriale volta al raggiungimento dei macro-obiettivi fissati nel 2000 dal Consiglio di Lisbona e ribaditi nel 2012 dall'OCSE, che hanno stabilito l'importanza dell'acquisizione di competenze trasversali per la riuscita nell'apprendimento. Le attività formative proposte agli allievi del territorio sono il risultato di un lavoro collegiale, svolto con gli insegnanti referenti di tutte le scuole di Grugliasco che si è andata sempre più sviluppando e integrando nel tessuto sociale offrendo un'articolata gamma di proposte. Le proposte inserite nel POF online, suddivise in



aree tematiche, consentono una rapida consultazione e un monitoraggio sulla soddisfazione dell'attività svolta da parte dell'insegnante che ne ha usufruito [customer satisfaction]. «Dopo circa due anni di sperimentazione del POF online, che ha consentito una agevole consultazione delle attività e un risparmio economico sulla stampa del cartaceo - spiega l'assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco - stiamo predisponendo, già per l'anno 2014/2015, ulteriori migliorie per la consultazione delle proposte, l'iscrizione diretta alle attività e la compilazione online della customer».

Anche noi aderiamo al progetto per la raccolta differenziata dei tappi di sughero promosso da Rilegno.

Con il sughero proveniente dal riciclo - e raccolto anche qui - si realizzeranno nuovi pannelli per isolamento, oggetti artistici, scarpe e calzature, materiali per l'edilizia.

**Il riciclo del sughero è frutto del nostro impegno, partecipa anche tu!**



## Punto di Raccolta

tappo**achi?**

ECOCENTRO DI  
VIA DELLA LIBERTÀ 40  
ang. Strada del Portone



### RICICLARE IL SUGHERO AIUTA IL SOCIALE

I TAPPI RACCOLTI VANNO ALLA COOPERATIVA ARTIMESTIERI DI BOVES (CN) CHE SI OCCUPA DELL'INSERIMENTO LAVORATIVO DI PERSONE DIVERSAMENTE ABILI ED È UN RICICLATORE AUTORIZZATO.

Cidiu S.p.A.

rilegno

# ECCO QUANTO SI CHIEDE NELLA “PETIZIONE POPOLARE SCUOLA DON MILANI: SICUREZZA PER I BAMBINI” *ed ecco come stanno realmente le cose.*

**Si chiede che i bambini possano crescere in una scuola sicura e dignitosa e con locali a norma**

Ad oggi la scuola Ungaretti non è idonea a ospitare le sezioni della scuola dell'infanzia Don Milani e quindi sono previsti interventi di adeguamento che verranno svolti durante le vacanze estive e che consistono in: sostituzione dei vetri esistenti con vetri di sicurezza, adeguamento dei servizi igienici, verifica dei soffitti e dei controsoffitti esistenti e soluzione delle eventuali criticità riscontrate, tinteggiatura di tutti i locali, inserimento dei giochi nell'area verde. Per quanto riguarda le porte delle classi, non è necessario un adeguamento della dimensione delle aperture, ma, in ogni caso si sta procedendo con la verifica dei lavori eventualmente necessari per il rinnovo del C.P.I. dell'intera scuola prima dell'inizio delle attività scolastiche.

**Si chiede che i bambini vengano trasferiti soltanto a lavori di adeguamento ultimati e a certificazioni di conformità acquisite**

Ovviamente, i bambini verranno trasferiti solo al termine dei lavori di adeguamento necessari.

**Si chiede che non ci siano discriminazioni riferendosi al fatto che “la scuola dove verranno sistemati i circa 100 bambini provenienti dalla Don Milani, non avrà la possibilità di accogliere bambini affetti da disabilità del movimento a causa delle barriere architettoniche presenti nella struttura”**

Per quanto riguarda la “discriminazione” di eventuali alunni con difficoltà di deambulazione occorre precisare che la sistemazione prevista ha carattere temporaneo e che con la dirigenza scolastica si è valutato che è possibile sopperire alla necessità tramite gli altri edifici scolastici dell'istituto comprensivo. Il tutto nell'ottica di completare le azioni necessarie a procedere con la riqualificazione della scuola Gramsci al fine di renderla ido-

nea ad ospitare sia la scuola primaria sia la scuola per l'infanzia, in un edificio che per caratteristiche e dimensioni permette la massima flessibilità e la coniugazione delle esigenze funzionali con le esigenze didattiche proprie delle due fasce di età.

**Si parla di gestione approssimativa a discapito dei servizi e dei diritti dei cittadini per quanto riguarda i lavori all'Europa Unita, che, si afferma, “avrebbero già dovuto essere ultimati e invece sono ri-iniziati solo a fine aprile dopo mesi di fermo, con tutti i disagi che questo arresto ha comportato”**

I lavori di adeguamento della scuola secondaria di primo grado Europa Unita sono ormai ripresi e si stanno svolgendo con regolarità. La sospensione è stata determinata dalla necessità di approfondire la possibilità di trasferire tutte le classi attualmente ospitate nella scuola Gramsci all'interno del fabbricato interamente ristrutturato che ha una posizione baricentrica rispetto alle zone residenziali esistenti e al nuovo insediamento del Borgo.

**Si dice che i bambini “hanno bisogno di crescere in strutture scolastiche adeguate, che sappiano recepire le esigenze di tutte le realtà e che non siano considerate parcheggi dove piazzare i più piccoli, ma luoghi di costruzione delle identità future”**

Il tasso di occupazione delle sezioni della scuola per l'infanzia Don Milani è abbastanza basso e corrispondente in media a 22 bambini per classe. I costi di gestione medi annui comportano un costo di 220 euro per anno per alunno. Lo spazio medio disponibile per alunno è pari a 10,31 metri quadrati. Anche la scuola Ungaretti presenta un tasso di occupazione delle sezioni abbastanza basso, pari a 22,5 alunni per classe. L'edificio è occupato solo in parte e presenta un'intera ala vuota, con un costo di gestione per alunno pari a circa 300,24

euro all'anno. Ciò significa che le due scuole comportano una spesa annua media pari a 277,95 per alunno. Con l'accorpamento, pur garantendo spazi adeguati e adirittura superiori a quelli attuali riscontrati nella scuola Don Milani (si arriva a 12,69 metri quadrati per alunno), si ridurrebbero le spese di gestione che inciderebbero per un importo annuo di 252 euro ad alunno.

**Si dice che non è accettabile che un'intera area come il quartiere San Francesco si veda privata della scuola media Gramsci la quale verrà accorpata all'Europa Unita quando questa sarà terminata.**

La scelta di accrescere gli spazi della scuola Europa Unita risponde alla necessità di far fronte all'incremento di bambini e quindi della popolazione in età scolare, che si è determinata con la nascita del nuovo Borgo e l'espansione dell'area residenziale ad esso adiacente. L'Amministrazione Comunale privilegia la capillarità sul territorio delle scuole dell'infanzia e primaria, mantenendole più vicine alle famiglie, mentre per le scuole medie ritiene più opportuno individuare dei poli che siano di riferimento per aree più vaste della città, considerate anche le esigue distanze da percorrere e l'età dei ragazzi.

**Si chiede che l'area della Don Milani non venga trasformata in area residenziale, ma che rimanga a disposizione per una nuova scuola.**

La valorizzazione dell'area su cui attualmente c'è la scuola Don Milani è indispensabile per acquisire le risorse necessarie per la riqualificazione della scuola Gramsci che andrà a ospitare i bambini della Don Milani e della Ungaretti. Il patto di stabilità attualmente consente al Comune di spendere non più di 3 milioni di euro all'anno per tutti gli acquisti e le manutenzioni straordinarie (strade, giardini, scuole, edifici comunali).

# BALLE SPAZIALI



## SANO COME UN PESCE

Il progetto del Consiglio Nazionale delle Ricerche - finanziato dal CNR, anche a Grugliasco per valorizzare la trota di acquacoltura piemontese per la ristorazione scolastica

*Un progetto di educazione alimentare per sensibilizzare i bambini al consumo sostenibile di prodotti ittici, in particolare della trota di allevamento locale, prodotto sano, dalle ottime caratteristiche nutrizionali e organolettiche, importante nell'alimentazione dei bambini*

“Sano come un pesce” è il titolo dello spettacolo teatrale che si è svolto lo scorso 15 maggio al Teatro Perempruner di Grugliasco, rivolto alle classi quarte delle scuole primarie del territorio. Lo spettacolo messo in scena dalla compagnia Onda Teatro, fa parte del progetto proposto e finanziato dal CNR sul tema della valorizzazione della trota di acquacoltura piemontese per le mense scolastiche della regione. Un progetto di educazione alimentare per sensibilizzare i bambini al consumo sostenibile di prodotti ittici, in particolare della trota di allevamento locale, prodotto sano, dalle ottime caratteristiche nutrizionali e organolettiche, importante nell'alimentazione dei bambini. «Come altri comuni del Piemonte - spiega l'assessore all'Istruzione Marianna Del Bianco - anche il nostro Comune ha aderito al progetto del CNR, per la promozione del consumo del pesce fin dall'infanzia, e in particolare della trota iridea, valorizzando un prodotto di qualità e a chilometri “zero”.

I 136 bambini presenti provenienti dalle classi quarte delle scuole Ciari, Di Nanni e Ungaretti, si sono dimostrati molto attenti ai temi trattati dell'inquinamento dei mari e dello sfruttamento sconsiderato della pesca, e numerose sono state le domande che hanno rivolto agli attori a fine spettacolo. A conclusione della mattinata i bambini hanno potuto assaggiare - grazie al servi-



zio di catering offerto dal CNR - le tagliatelle al ragù di trota e le polpette, apprezzando il sapore e chiedendone il bis.

«Quest'esperienza - continua la Del Bianco - proseguirà con un questionario che il CNR distribuirà nelle scuole grugliaschesi, a scopo di ricerca, per testare il consumo del pesce in famiglia». L'esito di tale indagine, sarà poi elaborato dal CNR e restituito all'amministrazione di Grugliasco come elemento di valutazione per future proposte in ambito di refezione scolastica.

### PROGRAMMA DI COOPERAZIONE ITALIA - FRANCIA ALPI (ALCOTRA)



“Alcotra” è il nome dell'obiettivo strategico del programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Francia finalizzato a migliorare la qualità della vita delle popolazioni e lo sviluppo sostenibile dei sistemi economici e territoriali transfrontalieri, attraverso la cooperazione in ambito sociale, economico, ambientale e culturale. Nello specifico si tratta di favorire la competitività e lo sviluppo sostenibile dei sistemi produttivi transfrontalieri, di sviluppare strategie per preservare e valorizzare le risorse naturali e il paesaggio e per gestire i rischi naturali, di favorire l'attrattiva dell'area migliorando la qualità della vita delle comunità transfrontaliere. Il Comune di Grugliasco ha deliberato nel mese di maggio l'adesione a tale programma con il progetto denominato “Alimentazione eco-responsabile”

che - se approvato - coinvolgerà da parte francese i comuni dell'alta Savoia e da parte italiana la Provincia di Torino, i comuni di Grugliasco, Pinerolo e Torino. Tale iniziativa prevede lo sviluppo di un'attività di ristorazione collettiva/scolastica finalizzata alla valorizzazione dei mercati per i prodotti a Km0 con la realizzazione di materiale didattico (per le scuole/commissioni mensa), - guide e applicazioni per mostrare i mercati della Provincia inclusa Torino. Inoltre un seminario sul cibo “Food start lab” da realizzare a Torino prima del salone del Gusto. «Con l'adesione a questo progetto - spiega l'Assessore Mariana Del Bianco - l'amministrazione intende lavorare in modo integrato e sinergico per una ristorazione sostenibile, locale e buona».

## L'OTTICA DEL RISPARMIO

**NUOVA  
OTTICA FOTO  
M.GAY**

Piazza Marconi n° 12  
10095 Grugliasco (To)  
Tel. 011785393



**Buono sconto di  
€ 50,00**

**Su un occhiale completo di  
montatura e lenti**

Le offerte non sono cumulabili



# LA FESTA DELLA PALLACANESTRO GRUGLIASCO

Salvatore FIANDACA



La Pallacanestro Grugliasco ha terminato un'altra splendida stagione sportiva. Ogni anno l'ambiente gioioso e l'affiatamento tra tutti ha permesso di esprimere perfettamente la filosofia della Pallacanestro Grugliasco: sport, valori, gioco e divertimento in un ambiente sano, formativo e costruttivo per una "crescita" tecnica e morale dei nostri atleti che un giorno saranno adulti capaci di affrontare le scelte della vita. La Pallacanestro Grugliasco, negli ultimi anni, sta dimostrando non solo di riuscire a completare tutto quel processo tecnico-formativo e sportivo-sociale esposto nel proprio **Progetto Grugliasco**, ma anche di essere capace di investire economicamente per tutte le opere di migioria presso la Palestra Levi con l'obiettivo di ottimizzare i servizi offerti, di creare un ambiente ideale e adeguato a tutti gli utenti e di perfezionare i locali che sono l'immagine del Comune e della Società Pallacanestro Grugliasco.

Inoltre la Farmauniti ha proposto di donare 50 defibrillatori ad altrettanti enti sportivi chiedendo alle farmacie di inviare le loro segnalazioni. La Pallacanestro Grugliasco è stata scelta e riceverà **in dono un defibrillatore** che sarà posto all'interno della struttura Levi a beneficio di tutti gli utenti. Sono passati ben 17 anni dalla fondazione, e grazie all'impegno, alla dedizione e passione, la Pallacanestro Grugliasco aumenta i suoi tesserati (a quota **400**), potenzia il suo organico di squadre (23) confermandosi un punto di riferimento per tutti i giovani che svolgono l'attività sportiva grugliaschese. Come spiega il presidente Stefano Nalesso: «Questa è una Società forte che si è ben consolidata nella città di Grugliasco. Si parte con le lezioni scolastiche nelle elementari che coinvolgono migliaia di allievi, poi si avviano i corsi per tutti i bambini dai 6 anni in su e si va avanti con tutte

le squadre, dai "Draghini" agli "Aquilotti", dagli "Esordienti" a tutte le categorie "Giovanili"-Under 13-Under 14-Under 17-Under 19 con campionati di Eccellenza - Elite e Regionali fino ad arrivare alle nostre "Prime Squadre" di Promozione e 1° Div. Quest'ultime sono l'esempio significativo del Progetto Grugliasco essendo formate da tutti ragazzi giovani che sono "cresciuti" nella Società e dimostrano in campo cosa significa il termine "attaccamento alla maglia dei Draghi". Le gare di Play-off della squadra Promozione per accedere alla serie D hanno visto un altissimo livello tecnico e un entusiasmo incredibile da parte dei tantissimi sostenitori». Il presidente ringrazia per l'ottimo lavoro anche lo staff tecnico della Pallacanestro Grugliasco composto da Farese, Rolandone, Rizzo, Beato, Colò, Fenocchio, Belluco e tutti i dirigenti che accompagnano con passione infinita stagione per stagione.



Il negozio di basket a Torino

**BASKETMANIA**

Via Chambery, 40/c - Torino - Tel. 011.7740510

[www.basketmania.eu](http://www.basketmania.eu)

**Gi Decor** di Foca Luigi

**Decorazioni Civili e Industriali  
Ristrutturazioni**

Via Salvo D'Acquisto, 31 - 10095 - Grugliasco (TO)  
Tel: 335-65.84.008 / E-Mail: gifu.2908@gmail.com

# UNA PROMESSA DEL RUGBY

Un grugliaschese convocato nella nazionale Under 18



“Gioco da sette anni sempre nel Cus Torino Rugby e ho cominciato tramite la scuola “66 Martiri” in prima media. Era venuto Adriano Moro a fare una lezione a scuola e mi è piaciuto

Alberto Carbone, grugliaschese, diciottenne da qualche mese, è una promessa del rugby che ha ottenuto il grande risultato di essere stato convocato al raduno Under 18 nazionale, che si è tenuto a Parma dall'8 all'11 dicembre, oltre ad allenarsi con l'Accademia Nazionale, e a giocare nel campionato “élite” con il Cus Torino. Nel primo caso è allenato da Matteo Mazzantini e Alejandro Eschoyez, nel secondo da Dragos Bavinschi e Andrea Oliva. Il raduno nazionale era propedeutico alla partita di gennaio contro la Francia.

“Gioco da sette anni sempre nel Cus Torino Rugby e ho cominciato tramite la scuola “66 Martiri” in prima media. Era venuto Adriano Moro a fare una lezione a scuola e mi è piaciuto. Ho iniziato quindi con i campionati nazionali studenteschi, vinti al Flaminio a Roma. Poi ho provato al Cus e ho continuato questa esperienza, che mi ha portato a questo risultato inaspettato di essere convocato in nazionale. Non me lo aspettavo proprio ed è stata una bella esperienza, anche se sono stati 4 giorni faticosi, duri e intensi. In tutto eravamo 30 ragazzi e ci allenavamo mattina e pomeriggio. Non me l'aspettavo anche perché l'anno scorso mi sono infortunato, strappandomi il quadricipite femorale con pubalgia cronica e ho ripreso quindi dopo un lungo infortunio. È stata un'esperienza davvero unica, perché ci sono ragazzi con capacità davvero elevate e la cosa che dà soddisfazione è potersi allenare con lo stemma della nazionale.

Adesso sono di nuovo infortunato perché mi sono procurato una frattura scomposta del menisco e sono in fase di recupero”.

Ma cosa fa Alberto quando non gioca? Frequenta il 4° anno dell'istituto per geometri Castellamonte a indirizzo sportivo e si allena tre volte a settimana la mattina dalle 5,45 alle 7 in palestra con



l'Accademia, il venerdì con il club per la partita e tutti i pomeriggi almeno tre ore.

“L'organizzazione del tempo è importante e occorre ottimizzarlo – afferma – Per questo ho scelto l'istituto per geometri a indirizzo sportivo. Siamo tutti ragazzi che praticano sport a livello agonistico”. E qual è il sogno per il futuro? “Continuare a fare sport e giocare finché potrò, cercando di arrivare al livello più alto possibile”.

## 5° MEMORIAL GIUSEPPE FILOMENA CON LE POLIZIE LOCALI

Grugliasco si è piazzata seconda. Vince il torneo la Polizia di Stato

La Città di Grugliasco, in collaborazione con la Polizia municipale di Grugliasco e la Federazione Italiana Gioco Calcio (Associazione Italiana Arbitri, Sezione di Collegno “G. Bergadano”) hanno organizzato il 5° Memorial “Giuseppe Filomena”, il torneo di calcio a 8 in memoria del vice comandante della Polizia Municipale di Grugliasco Giuseppe Filomena, mancato sei anni fa. L'appuntamento si è svolto lo scorso 20 maggio al Centro sportivo “Andrea Fortunato” di via Alberto Sordi 13. Al torneo hanno partecipato le squadre della Polizia Locale di Pianezza, Comune e Polizia Locale di Grugliasco, Comune di Collegno, Polizia Locale di Moncalieri, Polizia di Stato (VINCI TORI DEL TORNEO), Associazione Nazionale Carabinieri Grugliasco. Al termine delle partite è stata effettuata la premiazione dei vincitori e a tutti i partecipanti è stato offerto un rinfresco.

«Siamo soddisfatti – spiegano l'assessore allo sport Salvatore Fiandaca e il consigliere delegato per l'organizzazione del Torneo Franco Mazzotta – che anche quest'anno siano state molte le persone, i colleghi, gli amici e i familiari a voler ricordare dopo sei anni dalla sua scomparsa, un grande uomo come Giuseppe Filomena. Un grazie ai figli di Giuseppe, al fratello, alla sorella, alla moglie e a tutti gli familiari, alla Polisportiva SanRemo '72 nella persona di Alfonso Cedro che si è reso fin da subito disponibile per aiutarci nell'organizzazione del torneo mettendo a disposizione i campi e le attrezzature. Ancora un ringraziamento ai volontari della Croce Rossa che ci hanno assistito durante le partite e agli arbitri della sezione Aia collegnese. E infine un ringraziamento

particolare agli sponsor che hanno contribuito alla manifestazione Giulio Cuniberto di Torino Auto e Oscar Radis della ditta Radis».

### NUOVE SPALLIERE NELLE PALESTRE DI GRUGLIASCO

Nelle scuole di Grugliasco dal mese di maggio sono tornate le spalliere, tradizionali attrezzi multifunzione per la ginnastica che costituiscono un'ottima opportunità per gli studenti, che sotto la guida degli insegnanti di attività motorie, possono praticare esercizi utili ad un corretto sviluppo e alla prevenzione di problemi futuri. Si possono riproporre esercizi che richiedono attenzione ed impegno e che allontanano dalla identificazione della pratica sportiva con il gioco.

Inoltre, considerato che le palestre hanno un ampio utilizzo anche per le attività sportive per gli adulti, si amplia l'offerta con la possibilità di attività extrascolastiche.

La dislocazione degli attrezzi è stata condivisa con i Dirigenti scolastici e con gli insegnanti di attività motorie, le palestre interessate sono quelle delle scuole 66 Martiri, Ciari, Di Nanni, Ungaretti, King, Gramsci Levi B.ta Paradiso e Levi B.ta Lesna, in ciascuna sono state posizionate dalle 2 alle 6 spalliere, per un totale di 30 spalliere.

L'Assessore allo Sport, Salvatore Fiandaca, fin dall'inizio del mandato, ha sostenuto la necessità di attrezzare le palestre come luogo di aggregazione per gli studenti, ma anche per gli adulti che vogliono tenersi in forma facendo attività fisica e non rinunciando ad una corretta e sana ginnastica.



# STORICA PROMOZIONE DELLA SQUADRA BSR GRUGLIASCO IN ECCELLENZA, CONSEGUITA GRAZIE ALLA VITTORIA PER 2-0 SUL CAMPO DEL MIRAFIORI

Quella del 2013/2014 è stata un'annata che passerà alla storia della società BSR Grugliasco, oltre che della città di Grugliasco; i numeri sono quelli di una grande squadra: 19 vittorie e 8 pareggi e sole 3 sconfitte, su 30 giornate di campionato, con un'immbattibilità che dura dal 17 novembre 2013 e con una rimonta pazzesca sull'Alpignano, prima in classifica e a + 6 punti dai biancorossi fino a cinque giornate prima della fine del campionato. Un traguardo calcistico importantissimo che di certo contribuisce molto ad aumentare il prestigio della società di via Leonardo da Vinci, della quale fa parte un intero mondo di persone che si impegnano giorno dopo giorno: dal consiglio direttivo, di cui fanno parte il presidente Felice Marmo, il vicepresidente Pietro Trevisani e i consiglieri Berardi, Bianco, Giachino, Micozzi, Ortoncelli e Papa, all'area organizzativa della società, in cui rientrano il segretario amministrativo e tesoriere Marcello Colantoni, i due segretari sportivi Armando Marcias ed Edgardo Arduini, e il direttore sportivo del Settore Giovanile Giuseppe Magnelli. Vanno inoltre citati coloro che ogni giorno si occupano del "dietro le quinte" della società, dai responsabili del magazzino Busatto, Lentini, Tedesco e Feleppa, al responsabile della cassa Favaro e degli arbitri Bisceglia e Uccheddu, oltre coloro che gestiscono l'area medica ed atletica, dal fisioterapista Alberti e il massaggiatore Nadalin, ai preparatori dei portieri Panorama e Casula. A costruire la squadra eccellente ci hanno pensato i due allenatori, Marco Faghino e Marcello Todella, due grandi trascinatori con una sintonia perfetta; il merito più grande però va attribuito

ai ragazzi e giocatori della Prima squadra che hanno affrontato un anno di sforzi, di allenamenti e sacrifici per raggiungere, per la prima volta nella storia del Bsr Grugliasco, un'importantissima promozione. La società ci tiene inoltre a sottolineare che questa storica soddisfazione è dedicata ad una persona che avrebbe voluto assistere a questo grande successo: un pensiero va a Fabrizio Ortoncelli, storico componente del direttivo del Bsr Grugliasco, scomparso nel dicembre 2012, che ha lasciato un grande vuoto affettivo all'interno della società e a cui è dedicata questa promozione.

A prendere parte ai festeggiamenti della giornata del 27 aprile è stato anche il sindaco della città di Grugliasco Roberto Montà, che si è espresso sul successo biancorosso con queste belle parole: «Un ringraziamento va a tutti i ragazzi e a tutto lo staff tecnico che hanno permesso di raggiungere questo risultato direi straordinario. Ringrazio tutto il direttivo e tutte le persone che lavorano per mandare avanti la società. Da parte mia e di Marcello Mazzù c'è una grande soddisfazione. Quando abbiamo insistito per costruire il progetto 'Bsr Grugliasco', pensavamo ad un progetto sportivo serio,

solido, una società credibile che fosse in grado di andare avanti e che avesse anche l'ambizione di realizzare dei risultati sportivi importanti. A questo risultato ci siamo arrivati ed è merito di tutti. Oggi è un grande giorno, perché il Grugliasco in Eccellenza è un risultato atteso da tanti anni».

## LA SQUADRA

Davide Ballo, Giuseppe Cedro, Gabriele Conrotto, Luca Del Boccio, Alberto De Lisi, Marco Depetris, Luca Grassitelli, Davide Guerrieri, Lino La Malva, Fabrizio Lasaponara, Giovanni Maiorana, Alessio Marmo, Tommaso Orsini, Gianluca Palmieri, Davide Russo, Giuseppe Sansone, Dario Saponaro, Michele Schinco, Pierre Gwodog Tonne, Oliviero Vadalà, Vincenzo Vessuti, Lorenzo Vitobello, Andrea Zanirato.



17

Fonte:  
Noemi Morgano - Ufficio Stampa A.D.P.  
Bsr Grugliasco  
via Leonardo da Vinci 24 - Grugliasco (TO)

## VILLA CLARETTA STUPISCE ANCORA!

*Gli alunni della D'Acquisto hanno visitato il Museo del Grande Torino*

Il 10 aprile scorso, gli alunni della classe 5ªB della scuola primaria "S. D'Acquisto", insieme alle guide Rino Baldo e Claudio Cirella e alle insegnanti Clara Massa e Tiziana Muraca, hanno visitato il Museo del Grande Torino. La classe ha visitato e osservato con attenzione e curiosità tutte le stanze del Museo che sono dislocate su due piani. Nella prima stanza in cui sono entrati sono stati accolti da un gioiello di auto: la Balilla di Gigi Meroni; nella seconda invece hanno avuto il permesso di sedersi sulle panche di legno della tribuna d'onore che un tempo si trovava nello stadio Filadelfia e su cui si era seduto il principe Umberto. Nella terza stanza hanno potuto ammirare le scarpe di cuoio dei calciatori, fatte a mano con molta cura dai calzolaia del tempo. Nella quarta stanza gli alunni hanno potuto vedere l'elica e la

ruota dell'aereo schiantatosi a Superga. Nelle ultime stanze invece hanno osservato le foto dei giocatori prima della tragedia, le foto dei funerali, il registro delle condoglianze alle famiglie, gli scudetti vinti, la giacca portafortuna di Pianelli, presidente del Torino all'epoca. La cosa che ha colpito di più gli alunni è stata sicuramente la storia di Gigi Meroni a cui apparteneva la Balilla che ha accolto i ragazzi appena entrati al Museo. "Un bravissimo calciatore in campo e un buon amico nella vita" lo definivano i suoi compagni di squadra. «È stata emozionante questa visita, anche se non tifo per il Toro l'ho trovata molto interessante» - afferma l'alunno della 5ªB Nicolò Muccione che, insieme a tutta la classe, ha scritto, come compito per il fine settimana, un articolo giornalistico riguardante questa gita.



# INTITOLATA AL GRANDE TORINO LA ROTONDA DI INGRESSO ALLA CITTÀ

*Nel 2006 Torino non è riuscita a trovare mille metri quadrati per aprire il Museo del Grande Torino. Invece, li hanno trovati i sindaci Marcello Mazzù prima e Roberto Montà poi*

La rotonda dedicata al Grande Torino dove poteva trovar casa se all'incipit di corso Torino. E ovviamente a Grugliasco dove ha sede già da anni il Museo che ricorda la mitica squadra. Sabato 10 maggio alla rotonda c'era un mare di maglie granata di un po' tutte le età. A fare da cerimoniere Fabrizio Dall'Acqua del Toro club La Gru, insomma il padrone di casa. «Una targa - ha ricordato Claudio Cirella, presidente del club - per ricordare i nostri caduti, perché senza storia non si

hanno radici». Ma il momento era propizio, per i tifosi, anche per togliersi qualche sassolino dalle scarpe.

A pensarci è stato Domenico Beccaria, dell'Associazione Memoria storica granata. «Siamo qui, per la millesima volta, a ringraziare l'amministrazione comunale di Grugliasco - ha spiegato -, che è una spanna più avanti rispetto a Torino. Perché? Beh, perché dopo 50 anni Torino ha dedicato un corso dove durante la settimana non ci passa nessuno e il sabato e la domenica è chiuso al traffico per le partite e ci passano solo i vip. Invece qui hanno dedicato un'area vissuta, nel cuore della città, non un posto perso chissà dove». Finita? Neanche a dirlo.

«Nel 2006 Torino non è riuscita a trovare mille metri quadrati per aprire il Museo del Grande Torino - aggiunge Beccaria -. Invece, li hanno trovati i sindaci Marcello Mazzù prima e Roberto Montà poi. Loro che io simpaticamente definisco «portatori sani di gobba», essendo entrambi tifosi della Juve». A sottolineare il rammarico per la disattenzione della città

capoluogo è anche un ex calciatore del Toro. «Ci ha un po' abbandonati» ammette nel suo intervento Roberto Salvadori, che con la maglia granata ha vinto lo scudetto del 1975-76. «Se non ci fossero stati Mazzù e Montà - aggiunge Carla Maroso, definita dai tifosi «la mamma del Torino», e moglie uno dei giocatori scomparsi nella tragedia di Superga il 4 maggio 1949 - non so come avremmo fatto a trovare un posto per ricordare la nostra storia».

Pensare che il Grande Torino, come ha sottolineato Antonio Comi, direttore generale del Torino calcio, «ha reso orgogliosa l'Italia nel mondo». A chiudere, prima della benedizione della targa targata da parte del cappellano granata don Aldo Rabano, il sindaco Montà, juventino, che scherzosamente ha affermato: «Mia moglie mi ha detto «porta lì la nostra bambina, che così cresce bene», lei da sempre di fede granata».

*Articolo concesso gratuitamente dal corrispondente de La Stampa Patrizio Romano*



18

## FINO AL 13 LUGLIO LA MOSTRA AL MUSEO DEL GRANDE TORINO

SULL'AMICIZIA TRA IL TORINO E IL RIVER PLATE

Il Museo del Grande Torino e della Leggenda Granata ha inaugurato la mostra: "Eterna amicizia, Eterna Amistad - River Plate e Torino amici per sempre" che sarà visibile fino al 13 luglio 2014 nella sala della Memoria. "Cordium consensus vitam parit novellam", il consenso dei cuori prepara il rinnovarsi della vita, è la frase che il Torino Calcio scrisse sulla targa d'argento che donò al River Plate in occasione della gara che la squadra argentina disputò con il Torino Simbolo, formato dai calciatori italiani più forti riuniti per l'occasione. La partita fu giocata allo stadio Comunale di Torino il 26 maggio 1949 per ricordare il Grande Torino deceduto nella tragedia di Superga il 4 maggio. Il River Plate, squadra più titolata d'Argentina, venne in Italia, nonostante non avesse ancora terminato il proprio campionato, per rendere omaggio al Grande Torino che era la squadra più forte d'Italia ed universalmente conosciuta nel mondo, anche se all'epoca non si disputavano tornei internazionali, ma solo il Mondiale e

infatti la Nazionale italiana era composta dalla maggior parte dei calciatori granata che perirono a Superga.

In occasione del 65° anniversario della partita fra il Torino Simbolo e il River Plate il Museo del Toro con la mostra "Eterna amicizia, Eterna Amistad" celebra, rinnovandola, l'amicizia che lega il Torino al River Plate. In rappresentanza del River Plate all'inaugurazione era presente Miguel Duval, collaboratore del Museo della squadra argentina. Come simbolo dell'amicizia è stata ideata e realizzata una spilla che ricorda questo 65° anniversario presentata in concomitanza con l'inaugurazione della mostra.

Info: Museo villa Claretta Assandri via La Salle 87, aperto il sabato dalle 14 alle 19 e la domenica dalle 10 alle 19, con ultimo ingresso alle 18. Sono possibili visite fuori orario di apertura dal lunedì al venerdì, ma solo su prenotazione. Info@museodeltoro.it oppure telefonare dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 18 al numero 333 9859488.



# RIMBORSO DELL'80 PER CENTO AI COMMERCianti PER L'OCCUPAZIONE DEL SUOLO PUBBLICO



La giunta comunale ha deciso di rimborsare l'80 per cento delle spese per la Tosap, ossia per l'occupazione temporanea del suolo pubblico con i dehors dei bar e dei ristoranti, che potranno installarne uno nuovo o ampliare quello che hanno pagando solo il 20% della tariffa, ma anche con materiale pubblicitario e informativo o con le tende da sole. La decisione prende le mosse dalla constatazione che la crisi si sta abbattendo in maniera pesante sugli operatori e si configura

quindi come un segno di attenzione in un momento molto difficile. Le risorse per coprire questo rimborso sono parte di quelle derivanti dagli oneri aggiuntivi di centri commerciali realizzati in altri comuni limitrofi e che sono destinati alla valorizzazione del commercio locale. La norma non riguarda le attività commerciali di medie e grandi superfici, né quelle situate nei centri commerciali, ma soltanto esercizi di vicinato di somministrazione alimenti e bevande (bar e ristoranti) e di artigianato di servizio alla persona (gelaterie, rosticcerie...). "Non è molto, ma è un gesto concreto - afferma l'assessore al Commercio Salvatore Fiandaca - Chi ha già pagato la tassa potrà chiedere il rimborso per i mesi su cui è stato deciso il rimborso, ossia quelli estivi. L'ammontare della cifra con cui coprire i rimborsi non è molta, si tratta di 15mila euro, ma dovrebbe essere sufficiente a coprire i mesi estivi". Gli interessati dovranno presentare la richiesta di rimborso al Settore Sviluppo Compatibile - sezione attività economiche, utilizzando l'apposito modulo contenente codice fiscale del richiedente e numero di conto corrente bancario su cui accreditare il rimborso **entro il 31 dicembre 2014**. Entro fine febbraio 2015 si procederà alla liquidazione del rimborso.

*Chi ha già pagato la tassa potrà chiedere il rimborso per i mesi su cui è stato deciso il rimborso, ossia quelli estivi*

## UNA SOCIETÀ RICCA DI SUCCESSI. VIRTUS SUL PODIO

Si è conclusa una stagione impegnativa per la Virtus Grugliasco che ha visto sui campi di tutta la Regione più di trenta ginnaste confrontarsi in incontri ufficiali e amichevoli che hanno regalato alla società diversi podi e molte soddisfazioni: tre argenti per Bertaglia Beatrice, Calò Alice e Ferrero Erica, due bronzi per Laiacona Marta e Delli Carri Alessia e un oro per Varesio Alexia. Ottime anche le prestazioni delle compagne tutte classificate tra le prime dieci nelle varie categorie. È stata una lunga stagione che però ha dimostrato che la società è sulla buona strada per la nuova stagione sportiva 2014-2015. A Novi Ligure si è svolta l'ultima prova delle Top di

federazione che ha visto la scalata della classifica di Giorgia che dalla fascia bronzo è salita nella fascia argento come le sue compagne Valentina e Greta. Tra le atlete del 2006 ottima la prestazione di Agnese che si riconferma prima classificata con un netto distacco dalla seconda e per le nate nel 2007 hanno esordito le piccole promesse Rebecca Silvia e Carola che, nonostante la grande emozione, hanno affrontato la loro prima esperienza di gara con grande impegno e ottimi risultati: Rebecca fascia oro, Silvia fascia argento e Carola fascia bronzo. Un ottimo biglietto da visita per la loro carriera appena agli inizi.



## TORNANO SPORT DAY E BICICLANDO IN SICUREZZA: DOMENICA 21 SETTEMBRE

Un'intera giornata, il 21 settembre, per una grande festa dello sport al parco Porporati. Sport Day, per il secondo anno consecutivo coinvolgerà oltre 20 associazioni cittadine. Il ricco programma della seconda edizione, messo in campo dall'assessorato allo Sport, prevede una serie di attività dimostrative ed esibizioni promosse dalle Federazioni, dagli enti di promozione, dalle associazioni e dalle società sportive del territorio. La grande kermesse del "muoversi fa bene" vedrà esibirsi i campioni di ieri e quelli di domani, nell'arco di nove ore, che potranno scegliere se provare le attività organizzate dalle Associazioni Sportive Dilettantistiche cittadine. Per i più piccoli si svolgerà anche un percorso ciclopedonale di sicurezza e abilità stradale, coordinato dalla Polizia Locale di Grugliasco, "Bici-

clando in sicurezza". Ogni bambino avrà a disposizione una bicicletta e un casco e potrà provare un percorso guidato e attrezzato con segnaletica stradale. La polizia Locale di Grugliasco, i Carabinieri, i Vigili del Fuoco e la Croce Rossa guideranno i bambini con vere e proprie lezioni di educazione stradale. A ogni bambino sarà offerta una colazione e una merenda, oltre ad alcuni gadget forniti dagli sponsor della manifestazione Carrefour Express, Carrefour Market, Cooperlat Trevalli (Abit) di Grugliasco. Inoltre lo stand della Smat, la società torinese che gestisce l'acquedotto, metterà gratuitamente a disposizione dei partecipanti, i boccioni di acqua naturale. L'evento vedrà, come ogni anno, la partecipazione dei Volontari Insieme per Grugliasco (VIP) e degli Ecovolontari.





Luigi TURCO

# ASSESSORATO POLITICHE GIOVANILI

Progetto giovani il Fotoracconto di un anno di attività  
È passato un altro anno di attività del progetto giovani. Proviamo a raccontarvi cosa è successo attraverso la foto dei protagonisti. Ogni foto è una storia e un'esperienza delle attività che ha promosso l'assessorato alle politiche Giovanili, raggruppate secondo le tematiche del Progetto Giovani

## VOLONTARIATO PROTAGONISMO



## CENTRI DI AGGREGAZIONE GIOVANILE



## CREATIVITÀ



## MEMORIA E LEGALITÀ



### DA SINISTRA VERSO DESTRA VOLONTARIATO PROTAGONISMO

- corso per animatori
- volontari del servizio civile locale durante la formazione
- tutti i candidati del Servizio Civile Locale
- un anno di volontariato con i ragazzi disabili della coop. La Bottega

### CENTRI DI AGGREGAZIONE GIOVANILE

- pasticcio goloso
- Make up teatrale
- Ecogym
- a scuola di scacchi
- laboratorio pasta di sale

### CREATIVITÀ

- corso di fotografia
- corso writing
- uno dei graffiti sul cavalcavia di corso Torino
- corso per dj

### MEMORIA E LEGALITÀ

- partecipazione alla marcia in memoria delle vittime delle mafie
- Viaggio della legalità in Sicilia. Una giovane grugliaschese partecipa alla trasmissione di Telejato con Pino Maniaci
- Treno della Memoria 2014



## SCUOLE



### INFORMAGIOVANI

- banchetto informativo dell'Informagiovani in occasione di eventi cittadini
- costruzione con i ragazzi di campagne di comunicazione all'Informagiovani

### SCUOLE

- laboratorio su differenza e pregiudizio
- laboratorio sulle dinamiche di gruppo
- scopriamo l'Europa peer information con gli studenti delle seconde medie 66 Martiri e Gramsci Europa Unita
- tornei ping pong nelle scuole medie

# UAL Torino

## TECNOLOGIE DELLA SICUREZZA



**ESTINTORI • SEGNALETICA  
ABBIGLIAMENTO • ANTINFORTUNISTICA**

Via Milano, 28 (proseguimento di Via Thures) - 10095 Grugliasco (TO)  
tel. 011 3171157 - [www.ualtorino.it](http://www.ualtorino.it)

## PROSEGUE IL PROGETTO GARBY: IN ARRIVO DUE NUOVE POSTAZIONI

*All'inserimento dei materiali da riciclare da parte del cittadino l'eco-compattatore rilascerà uno scontrino, o eco-bonus, abbinato a delle promozioni offerte dagli esercizi pubblici convenzionati con l'iniziativa*

Il progetto Garby, nato per promuovere il riciclo dei rifiuti da imballaggi plastici, prosegue. Fulcro del progetto Garby sono delle macchine eco-compattatrici dove i cittadini potranno conferire bottiglie in Pet, flaconi in HDPE e lattine in alluminio che verranno avviate al riciclo. All'inserimento dei materiali da riciclare da parte del cittadino l'eco-compattatore rilascerà uno scontrino, o eco-bonus, abbinato a delle promozioni offerte dagli esercizi pubblici convenzionati con l'iniziativa. In altre parole, ogni conferimento "virtuoso" darà diritto ad un piccolo sconto sugli acquisti. Fino ad ora il progetto, cui la Città di Grugliasco ha aderito con convinzione, ha condotto all'installazione di un'eco-compattatrice in via Fratel Prospero 4 a Grugliasco, presso il Supermercato Delizie di Mare. «L'intenzione dell'Amministrazione comunale - spiega l'assessore all'ambiente Luigi Turco - è quella di ampliare la portata dell'iniziativa ad altri punti del territorio. Sono in fase di studio - e saranno realizzate a cavallo di quest'estate - due nuove installazioni di eco-compattatrici.



Una presso l'area verde di piazza I Maggio, l'altra in presso l'area parcheggio di largo Polesine, a ridosso dell'ufficio postale di via San Rocco. In quest'ultimo caso la compresenza di un distributore dell'acqua (punto acqua SMAT) darà vita ad una vera e propria isola eco-compatibile nel cuore della nostra città».

## DUE NUOVE POSTAZIONI DI BIKE SHARING

Sono state installate due nuove postazioni di bike sharing, a seguito della partecipazione al "Bando di cofinanziamento per la diffusione di azioni finalizzate al miglioramento della qualità dell'aria nelle aree urbane e al potenziamento del trasporto pubblico rivolto ai Comuni non rientranti nelle aree metropolitane" del Ministero dell'Ambiente con il progetto "Movibike 2 - BiciinComune", per l'ampliamento e il potenziamento della rete.

Le due nuove postazioni allestite in corso Torino all'angolo con via Lupo e a Borgata Lesna in corso Tirreno all'angolo con via Di Vittorio. Le due nuove postazioni hanno un costo complessi-

sivo di circa 47mila euro, di cui 6.700 finanziati dal Ministero, 22mila circa dalla Regione Piemonte e 18.300 circa dal Comune.

«Abbiamo deciso di estendere il sistema di bike sharing in città, cercando di coprire zone e borgate ancora scoperte, per offrire un servizio migliore a quanti prediligono usare la bici per i propri spostamenti - afferma l'Assessore all'Ambiente Luigi Turco - Il servizio di bike sharing, infatti, riscuote un buon successo in città e quindi il nostro impegno è di incrementare il più possibile le postazioni per agevolare i cittadini che intendono usufruire di questo sistema di mobilità».



**Sede Legale:** C.so Tazzoli, 235/3 - 10137 Torino

**Sede Operativa:** Via Sibona, 34/36 - 10095 Grugliasco (TO)

Tel. + 39 011 706676 - Fax +39 011 7708875 - info@plasticarta.net - www.plasticarta.net

## UNA GIORNATA DA CANI

Sfilate, dimostrazioni cinofile, premiazioni dei padroni e dei loro cani che hanno superato l'esame del progetto Cane-Padrone "Buon Cittadino a 4 zampe"®

Ha riscosso un grande successo la festa che si è svolta al canile di Grugliasco con la sfilata (non di bellezza) di 25 cani con il proprio padrone: una giuria formata da bambini ha premiato i più simpatici (3 a pari merito); la dimostrazione del gruppo cinofili della polizia di Stato, che ha riguardato principalmente unità antidroga (scelta valigia con pochi grammi di sostanze stupefacenti), e ricerca persone scomparse (con individuazione del blocco in cui era nascosto un bambino). Inoltre sono stati premiati, con consegna attestato BC4Z®, i binomi che hanno sostenuto il corso completamente gratuito e l'esame (solo questo a pagamento) nell'ultimo periodo, nell'ambito del progetto Cane-Padrone "Buon Cittadino a 4 zampe"®.

Nel 2011 sono stati 3 i partecipanti, non c'è stato alcun esame quindi nessun test superato; nel 2012, 9 partecipanti, test superato 7 (compresi alcuni che hanno fatto il corso nel 2011); nel 2013, 18 partecipanti, test superato da 11 (compresi alcuni che hanno fatto il corso nel 2012) e quest'anno 11 partecipanti, test superato da 7 (in autunno inizieranno altri gruppi perciò i numeri dovrebbero aumentare). Il totale è di 41 partecipanti grugliaschesi di cui 25 hanno superato l'esame (gli altri o si sono ritirati o non hanno voluto far l'esame, per motivi personali).

Durante la festa, tutti gli interventi rivolti al pubblico presente, da parte dei diversi soggetti (Assessore, Ispettore Polizia, Direttore Sanitario del Canile Comunale..) hanno posto l'accento sull'importanza della corretta educazione del cane e del padrone, volta al rispetto anche dell'igiene urbana (sono stati consegnati a tutti gadget di portasacchetti e sacchetti per la raccolta delle deiezioni canine, acquistati dall'ufficio) e di chi i cani non li ha o ne ha timore, nonché sul corretto comportamento da tenere in presenza di cani che non si conoscono, ricordando a tal proposito il progetto di educazione assistita con il cane "Mi Fido di Te", che viene svolto nelle scuole (25 classi nell'a.s. 2012/2013, 19 classi nell'a.s. 2013/2014) proprio con la finalità di favorire il riconoscimento delle espressioni e delle emozioni, la conoscenza delle caratteristiche del cane ecc..

«Importante - spiega l'assessore all'ambiente Luigi Turco - l'operato dell'Amministrazione Comunale che ha a cuore il benessere degli animali ed è arrivata ad avere ben cinque aree cani sul territorio, anche perché solo a Grugliasco ci sono 2.534 cani, censiti (tatuati o microchippati), appartenenti a residenti di Grugliasco e 2040 possessori di cani (quindi 494 persone hanno più di 1 cane)».



## APERTI I GIOCHI AL PARCO PORPORATI E AL PARCO ALDO MORO

Sono terminati i lavori di ripristino dei giochi nell'area dedicata ai bambini e nell'area fitness del Parco Porporati. L'Amministrazione comunale aveva deciso di chiudere temporaneamente, lo scorso 30 aprile, una parte della nuova area giochi del Parco. La decisione era stata presa dopo un sopralluogo effettuato con i tecnici del Comune e con quelli della società incaricata di montare i giochi e con i responsabili della ditta costruttrice dei giochi. Sono stati rilevati alcuni difetti strutturali e di montaggio alle altalene e ai giochi fitness.

Dopo avere effettuato alcune verifiche di conformità di tutti i giochi dell'area interessata e fatte le dovute verifiche la ditta ha fatto partire i lavori, a spese della ditta stessa, che hanno consentito la messa in sicurezza di tutti i giochi. I lavori sono terminati e ora tutti i giochi risultano utilizzabili e non riscontrano problemi.

Aperti anche i giochi del parco Aldo Moro, dove sono stati collocati anche i gazebo, i tavoli e le panchine, pronti da utilizzare per questa nuova estate.



## ZANZARE TIGRE come difendersi

Il contenimento dell'infestazione di Zanzara Tigre non può prescindere dalla partecipazione attiva dei cittadini, la quale si esplica attraverso l'individuazione e l'eliminazione o il trattamento dei cosiddetti focolai domestici. E' quindi strategica l'attività di informazione/formazione alla popolazione, che viene attuata, ad esempio, con

distribuzione di volantini, affissione di manifesti, interventi nelle scuole e momenti di incontro alle manifestazioni fieristiche o in apposite serate. Da alcuni anni è attivo anche un Numero Verde regionale (800.171.198) per la raccolta delle segnalazioni e per fornire informazioni e chiarimenti ai cittadini. Maggiori info: [www.zanzare.ipla.org](http://www.zanzare.ipla.org)



23

**MAGI**eco  
SERVIZI AMBIENTALI

Sede Legale: Via Cernaia, 24 - 10122 Torino

Sede Operativa: Via Sibona, 34 - 10095 Grugliasco (TO)

Tel. + 39 011 30.82.857 - Fax +39 011 30.83.080 - [info@magi-eco.it](mailto:info@magi-eco.it) - [www.magi-eco.it](http://www.magi-eco.it)



Assessore all'urbanistica e alla cultura  
Pierpaolo BINDA

## DA ROSSO A FERRERI, CRONISTORIA DI UN SALVATAGGIO

*Quando abbiamo iniziato a occuparci della questione nel giugno 2012 le speranze di venire a capo di una materia così controversa in cui confluiscono aspetti economici, finanziari, legali, ambientali, e di gestione del territorio erano piuttosto modeste. Il numero elevato di soggetti coinvolti, gli interessi talvolta contrapposti e i valori in gioco non irrilevanti non aiutavano*

Una delle più importanti imprese di costruzioni edili del Piemonte la "Rosso S.p.A." è stata colpita da una profonda crisi gestionale e finanziaria all'inizio del 2012 e nel giugno dello stesso anno, considerato il grave stato di insolvenza della società, è iniziata la procedura per la sua liquidazione.

L'impresa in quel momento era attiva sul territorio della nostra città con 5 diversi lotti di edificazione nell'ambito del progetto residenziale detto Borgo 2 (altri due lotti risultavano già ultimati) quella parte cioè di Borgo che avrebbe dovuto arrivare fino a Strada del Gerbido con il completamento del bastione. I 5 lotti che hanno subito le conseguenze della cessazione delle attività dell'impresa si trovavano in fasi realizzative molto diverse in quanto due di essi (B2 e B3) erano praticamente completati; altri due (B1 in via Leonardo da Vinci e B6 in viale De Andrè) presentavano una fase di avanzamento dei lavori rispettivamente del 30 e 50% circa; l'ultimo (B11) non era per nulla avviato. È stato subito evidente che il problema più grave era costituito dai due lotti a metà circa della lavorazione, che si presentavano come due "scheletri" di cantiere edile capaci di lasciare una ferita aperta nel territorio, della durata imprevedibile, considerati i tempi lunghi della procedura di liquidazione del tribunale fallimentare.

Ma non solo, il lotto B1 di edilizia convenzionata era già stato venduto tutto e tutte le famiglie si erano già esposte finanziariamente, in misura diversa negli accordi preliminari di compromesso. Il lotto B6 di edilizia privata era venduto per la metà e anche in questo caso molte persone avevano già impegnato significative risorse finanziarie.

In sintesi il fallimento dell'impresa Rosso avrebbe potuto generare un danno irreparabile ai cittadini e al territorio di Grugliasco se queste due costruzioni interrotte fossero rientrate nella procedura di liquidazione fallimentare. Chi aveva acquistato e pagato degli anticipi perdeva tutto, salvo eventuali rimborsi, percentualmente modesti, stabiliti dal tribunale per creditori non privilegiati. La città veniva colpita da un enorme danno ambientale, economico e d'immagine, considerato il prevedibile degrado dei due cantieri

e le negative conseguenze sui futuri interventi di riqualificazione di tutta l'area. L'amministrazione appena insediata ha colto rapidamente la gravità della situazione e ha immediatamente messo in campo tutte le energie possibili per l'individuazione di un percorso alternativo che consentisse il salvataggio degli edifici, degli alloggi per gli acquirenti e, in generale, della qualità urbana di quella parte di territorio.

Non si è trattato di un percorso agevole in quanto i soggetti coinvolti erano numerosi e con interessi differenti, ma tutti convinti che quella parte di patrimonio della Rosso andava considerata in modo particolare. Infatti fermare per molti anni quei due cantieri in attesa di un futuro acquirente nelle aste di liquidazione, avrebbe determinato un azzeramento del loro valore per il definitivo danneggiamento e collasso delle strutture parzialmente edificate.

Il lavoro degli uffici dell'urbanistica, dell'asses-

sorato e del sindaco della nostra città ha dato vita ad un confronto aperto ed essenziale, non semplice sotto diversi punti di vista, tra le famiglie (e avvocati) che si erano impegnate negli acquisti; l'Impresa Ferreri che aveva accettato di subentrare nell'operazione di completamento dei lavori; Cariparma, la banca che fin dall'inizio aveva reso disponibile i mutui e i finanziamenti; l'impresa Imato (ex Rosso) in liquidazione e lo studio legale che ha predisposto la procedura; i commissari liquidatori e, con loro, il tribunale fallimentare.

Sarebbe ovviamente impossibile entrare nel merito e nei dettagli della complessa vicenda che si è conclusa solo nell'aprile di quest'anno **con il passaggio di proprietà alla Ferreri del lotto B6, (quello del B1 era già avvenuto in precedenza)** quindi quasi due anni dopo il suo inizio. Ma è giusto sottolineare la disponibilità di tutti i soggetti citati a considerare e ad accettare la soluzione più razionale anche laddove questa richiedeva rinunce e adattamenti economici.

Oggi i lavori sono ripresi nei due lotti e l'impresa Ferreri prevede di consegnare gli appartamenti dell'edificio di via Leonardo da Vinci già nel luglio di quest'anno. Ma non molto dopo anche in viale De Andrè. A questa impresa e al geometra Ferreri che ha deciso di entrare in questa vicenda complicatissima costituendosi come uno degli anelli essenziali per uscirne bene, dobbiamo un ringraziamento particolare.

Diversamente il lotto B11, citato sopra, che consiste per ora solo in un'area con diritti edificatori è entrato logicamente nel patrimonio a disposizione del tribunale; il suo valore, come intuibile, non si modificherà nel tempo, fatto salvi gli andamenti del mercato.

Quando abbiamo iniziato a occuparci della questione nel giugno 2012 le speranze di venire a capo di una materia così controversa in cui confluiscono aspetti economici, finanziari, legali, ambientali, e di gestione del territorio erano piuttosto modeste. Il numero elevato di soggetti coinvolti, gli interessi talvolta contrapposti e i valori in gioco non irrilevanti non aiutavano.

Ma il rischio di lacerare il tessuto cittadino proprio in zone di pregio, caratterizzate da un contesto abitativo di qualità; il timore di lasciare senza casa un numero consistente di famiglie, ci ha convinto che bisognava spendere ogni energia per trovare una soluzione. L'aver raggiunto l'obiettivo di un accordo fra tutti che ha permesso all'impresa Ferreri di prendere in consegna le costruzioni e di programmare il loro completamento, naturalmente ci da molta soddisfazione. Ma crediamo giusto sottolineare che ciò è stato possibile perché nessun soggetto coinvolto si è chiuso a difesa esclusiva di un particolare interesse. Al contrario tutti hanno sostenuto il valore di una soluzione collettiva ragionevole e tutti hanno dato vita a una forza di "sistema" capace di trovare un equilibrio positivo tra le diverse aspettative in gioco.

Un'esperienza istruttiva alla fine, di alto valore politico, che dice come anche i problemi complessi del paese possono trovare soluzione a condizione che i valori della collettività possano prevalere.

L'Assessore all'Urbanistica  
Pierpaolo BINDA

Il Sindaco  
Roberto MONTÀ



# INTITOLATO A PAOLO BRACCINI L'INGRESSO DELLE FACOLTÀ UNIVERSITARIE DI VETERINARIA E AGRARIA

«Il suo nome, da oggi, andrà per il mondo». Il nome di cui parla Carlo Girardi, professore dell'Università di Veterinaria, è quello del collega Paolo Braccini. Lo dice con emozione ed orgoglio il giorno dell'intitolazione del largo, proprio di fronte all'ingresso delle due Facoltà di Veterinaria ed Agraria a Grugliasco, il 4 aprile scorso. Un giorno storico per l'Università che, dopo settant'anni, rende omaggio ad un uomo ed un collega che ha dato la vita per la Liberazione. Paolo Braccini, infatti, morì proprio il 5 aprile 1944 fucilato dai Repubblicani. Aveva solo 36 anni ed una promettente carriera di docente e ricercatore. Ma nonostante tutto con il nome di «Verdi» entrò nel movimento della Resistenza, diventando organizzatore delle Brigate Libertà e Giustizia.

A ricordare ed onorare l'uomo, lo studioso, il col-

lega e il partigiano Braccini, nella sua Università c'era il mondo accademico e quello politico. Ma anche la figlia Gianna e il nipote Claudio Del Bello. «Nella vita si devono fare delle scelte - ha spiegato Gianni Oliva storico e docente -. E Braccini se ne è ha assunto tutto l'onere». Un eroe. Non teme di essere smentito il professor Ivo Zoccarato quando lo afferma davanti al pubblico, formato anche da giovani alunni del vicino istituto Majorana. «Un eroe noto, ma un docente dimenticato - sottolinea Zoccarato - come abbiamo voluto intitolare questo incontro. Ci sono stati momenti di ricordo e di commemorazione, ma mai vi è stato un docente che abbia preso la parola per ricordare Braccini come un collega». Un lungo oblio. «Almeno fino al 1995 - sottolinea -. Quando si è iniziato un percorso per intitolargli la Biblioteca universitaria, progetto che poi si è arenato».

Tutto fino a quando il professor Girardi non ha ripreso in mano l'idea di rendere omaggio al collega dimenticato e si è fatto promotore di questa intitolazione. «Sarà nella memoria tutti i giorni - hanno confidato Girardi e Zoccarato -. Tutte le attività di Veterinaria e Agraria avranno questo indirizzo. E se qualcuno pubblicherà dei suoi lavori che andranno all'esterno, nel mondo dovrà scrivere questo indirizzo: largo Paolo Braccini 1». Un piccolo grande segno di riconoscenza da parte di colleghi che non hanno dimenticato.

*Aveva solo 36 anni ed una promettente carriera di docente e ricercatore. Ma nonostante tutto con il nome di «Verdi» entrò nel movimento della Resistenza, diventando organizzatore delle Brigate Libertà e Giustizia*

*Articolo concesso gratuitamente dal corrispondente de La Stampa Patrizio Romano*



## L'INTERVISTA A GIANNA BRACCINI

*Conserva ancora la lettera del padre prima dell'esecuzione*

Pacata e commossa. Gianna Braccini segue prima gli interventi seduta nell'Aula Magna dell'Università di Veterinaria a Grugliasco e poi è vicina al sindaco Roberto Montà, ai docenti e a Giuseppe Rizzo, Presidente del Comitato per la Valorizzazione della. Medaglia d'Argento della Città di Grugliasco quando viene scoperta la targa che ricorda il padre e che indica il largo dedicato a suo padre, un signore ritratto in una foto in bianco e nero, con i baffi e gli occhi seri ma gentili. **Tutti hanno sottolineato questo ritar-**

**do nel ricordare la figura di suo padre come docente universitario e ricercatore, cosa ne pensa lei?**

«Ma no, non è proprio così. L'Università di Veterinaria nel venticinquesimo anniversario della sua morte fece dono di una targa d'oro come riconoscimento ufficiale».

**Ma ha dei ricordi di suo padre?**

«Veramente non molti. Avevo solo 4 anni quando fu ucciso. I miei sono per lo più ricordi riportati e raccontati da mia mamma e dal professor Fausto Penati

che era stato compagno di papà nella Resistenza».

**Conserva qualcosa di lui?**

«La sua ultima lettera scritta prima dell'esecuzione. La prima volta che mia mamma me la lesse avevo 6 anni. E ogni volta che la riprendo in mano per accarezzarla e rileggerla, ancora oggi, mi commuove come allora».

*Articolo concesso gratuitamente dal corrispondente de La Stampa Patrizio Romano*

DOTT.SSA  
**MONICA  
GAMBA**

GAMBA DOTT.SSA MONICA  
Viale Radich 21 interno Q  
10095 Grugliasco (TO)  
Tel: 011 4110950 - 011 7701403  
E-mail: gamba.monica@alice.it

**Rinoplastica** Uno degli interventi più richiesti in chirurgia estetica è senza dubbio la rinoplastica, ovvero il rimodellamento del naso.

**Ricostruzione auricolare**  
La ricostruzione del padiglione auricolare a causa di malformazioni può essere parziale o totale e ha un alto valore funzionale.

**Blefaroplastica** La blefaroplastica elimina l'eccesso di pelle presente nella palpebra superiore e le borse palpebrali, donando uno sguardo più giovane.

**Mesoterapia** La mesoterapia è una terapia molto richiesta per risolvere i problemi di cellulite, poiché consiste nell'eliminazione del ristagno di liquidi.

**Chirurgia plastica oncologica della mammella**

La chirurgia oncologica è uno dei pilastri cardini della terapia del cancro mammario: permette la guarigione della donna rispettandone l'integrità fisica.

**Dietoterapia** La dietetica o dietologia è una branca della scienza della nutrizione e studia la metabolizzazione degli alimenti e le implicazioni digestive.

**Medicine complementari**  
La chirurgia estetica si avvale di trattamenti complementari preparatori, quali il peeling, il massaggio linfodrenante e altri.



# IL DIO OSCENO, IL PRIMO ROMANZO DEL GRUGLIASCHESE GIOVANNI SCHIAVONE

*Ho cercato di fare un'operazione stilistica importante che mirasse a un utilizzo degno della lingua italiana in letteratura*



"Il dio osceno": si intitola così il primo romanzo di Giovanni Schiavone, 31 anni grugliaschese, laureato in lettere dopo aver fatto il liceo scientifico Curie di corso Allamano. Un libro scritto in 15 anni, o meglio scritto e riscritto tante volte, perché, procedendo nella ricerca stilistica e negli studi, Giovanni lo ha modificato più volte. Apparentemente potrebbe sembrare un romanzo di fantascienza, perché la trama e l'ambiente sono tipici di una guerra nel 2027, in realtà si tratta di un futuro metaforico per parlare del presente. "È un romanzo che potremmo definire "classico" - spiega l'autore - perché si rifà alla letteratura dell'800 e del '900. In pratica è un romanzo di formazione, una storia tipica, con l'eroe e le vicissitudini che deve affrontare per arrivare a un percorso di conoscenza spirituale interiore. È un mito, una sorta di romanzo mitologico, perché la mitologia mi ha accompagnato per metà della mia vita". Il libro, si diceva, è cambiato molte volte ed è arrivato a una sua compiutezza circa un anno fa. È pubblicato dall'editore Italic di Ancona, una piccola casa editrice che si occupa di giovani talenti. "A dicembre 2012 ho firmato il contratto e il libro è uscito il 20 novembre 2013. Viene distribuito in tutte le librerie a livello nazionale e via internet". E per quanto riguarda lo stile? "È uno stile un po' espressionista un po' barocco. Si rifà allo stile americano degli anni '40, ma anche alla letteratura tedesca, ad esempio a Thoman Mann, perché è stato il mio primo approccio alla letteratura. A dire il vero c'è an-

che un po' di Nietzsche. Ho cominciato a capire cosa è la letteratura con gli autori tedeschi e quindi ho apportato delle modifiche rispetto a una prima stesura che vedeva nello stile manzoniano uno dei miei modelli. Ritengo infatti che "I promessi sposi" sia un esempio letterario forse sottovalutato. Comunque, nel mio libro c'è una commistione di stili". E adesso, pubblicato il primo libro che succede? L'intenzione è quella di continuare? "Una volta mi sarebbe piaciuto fare lo scrittore di professione, ma poi ho capito che è una strada lunga e tortuosa. Vedremo. Ho un paio di romanzi cominciati, arrivati a metà, e i miei tempi sono molto lunghi, ma non ho scadenze. Il genere è sempre quello "fantastico, ma non troppo". Cosa si aspetta da questo libro? "Che chi legge possa recepire tutto quello che ho investito nello scriverlo. Vorrei, infatti, che fosse un libro che un giorno potesse essere studiato all'università come un classico, perché non è propriamente un romanzo, ma, come dicevo, un esercizio di stile. Ho cercato di fare un'operazione stilistica importante che mirasse a un utilizzo degno della lingua italiana in letteratura. Il mio libro nasce da una lunga ricerca lessicale e stilistica. Infine, è un libro "europeo", ambientato in una Città-Stato italo-francese dove ci sono razze, religioni, stili di vita differenti. E anche questa è stata una scelta consapevole, perché forse manca ancora un vero grande romanzo europeo. Ecco, quindi, mi auguro che chi lo legge possa comprendere tutto questo".

## UNA SCUOLA, UNA CITTÀ

*la presenza dei Fratelli spiegata in un libro*  
di OTTAVIA BERSANO E BEPPE BARICADA

26

Venerdì 16 maggio è stato presentato presso l'anfiteatro della nuova struttura della Scuola La Salle (via Perotti 94) il libro «Una Scuola, una città. La presenza dei Fratelli a Grugliasco tra storia e cronaca», di OTTAVIA BERSANO e BEPPE BARICADA. Lo scritto vuole chiudere le celebrazioni per il 150° Anniversario della venuta dei Fratelli delle Scuole Cristiane a Grugliasco e ricordare il 50° Anniversario di inaugurazione della struttura scolastica "Centro Ricreativo Pininfarina", ora sede della "Scuola Professionale Casa di Carità Arti e Mestieri".

In quest'occasione sono anche state inaugurate la «Sala Multimediale» intitolata agli «EX ALLIEVI LA SALLE» e l'«Aula di Educazione Musicale» intitolata a «FRATEL MAURO GAGNONE».

La serata, con il frizzante coordinamento dell'ex allievo Andrea Colognese, ha visto un'incredibile partecipazione di pubblico, costituito soprattutto

da persone vicine all'ambiente lasalliano, allievi ed ex allievi con le loro famiglie, Fratelli provenienti da altri Istituti F.S.C. (Napoli, Milano, Torino, Biella...); le autorità comunali erano guidate dal Sindaco Roberto Montà, che nel suo apprezzatissimo intervento di chiusura, prendendo spunto da citazioni del libro o da momenti della presentazione, ha saputo mettere in una luce di attualità l'importanza della scuola e delle iniziative in essa nate per creare coesione civile e sociale, contestualizzando l'attività didattica e pedagogica che i Fratelli conducono da oltre centocinquanta anni nella nostra città. La presentazione del libro è stata allietata dai canti del «Coro La Fonte» diretto dal Maestro Gianni Padovan (ex allievo della Scuola); in particolare ha suscitato una grande commozione tra il pubblico il canto «Bella ciao», eseguito dopo la lettura di una parte del diario personale di Fratel Prospero in riferimento all'eccidio

dei Martiri (30 aprile 1945).

Inoltre è stata accolta con entusiasmo la non facile esibizione dei bambini della scuola elementare, preparati e diretti da Fratel Francesco Fumero, accompagnati strumentalmente dai musicisti dell'«Associazione Musica Insieme»: hanno cantato un vetusto «Inno della scuola comunale di Grugliasco», risalente al 1936 e riportato alla luce dagli autori stessi.

Il libro ripercorre i 150 anni di vita dei Fratelli a Grugliasco, impregiosito da numerose notizie storiche della città da fotografie inedite e da testimonianze dirette di chi, certi pezzi di storia, li ha vissuti e ha voluto condividerli.

Ha porto i saluti finali della serata il Direttore dell'Istituzione Dott. Stefano Capello, con un intervento che ha messo ben in luce il carisma lasalliano a servizio degli allievi e delle famiglie, ricordando il passato per far leva sul presente in vista e in progettazione del futuro.



# GRUPPO DIMENSIONE



*Estensione Ristorante n.1  
CERN di Ginevra (CH)*



**PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE**



*Banca Credem - Alessandria (TO)*



**SERRAMENTI  
E CARPENTERIA METALLICA**



*Sala operatoria ibrida  
Ospedale Umberto I (TO)*



**STRUTTURE OSPEDALIERE**



*Fiat Motorvillage Mirafiori - Torino*



**CLIMATIZZAZIONE E VENTILAZIONE**

Da oltre trent'anni Dimensione S.p.A. ha saputo affermarsi come general contractor specializzato in lavori di ingegneria civile, impiantistica ad alto contenuto tecnologico elettrica e meccanica.

Progressivamente, ha istituito società e rami d'azienda che ne hanno potenziato il know-how. MCM Impianti S.r.l. con la sua divisione Dimensione Multiservices contribuisce come società di ingegneria, mentre i rami d'azienda Simaf System e OSPITAL. sono specializzati rispettivamente nella produzione e fornitura di carpenteria e serramentisti metallici e nell'allestimento di sale operatorie e reparti ospedalieri, nonché nella fornitura di attrezzature elettromedicali.

Gruppo Dimensione, in sinergia con le sue aziende, è in grado di coniugare al meglio progettazione, produzione ed esecuzione per soddisfare appieno le necessità e i bisogni dei clienti. Ossia proporre un menù completo: dall'idea al piatto finito, un'organizzazione concreta, flessibile e sempre attenta nel personalizzare i vostri progetti e realizzazioni. Il nostro scopo è garantirvi rapidità nelle risposte e migliori soluzioni progettuali e costruttive.

In Italia e all'estero, i settori terziario, industriale, pubblico, sanitario e commerciale permettono di esprimere al meglio l'esperienza pluriennale del Gruppo.

Il tocco dello "chef" è dato dall'italianità, tratto caratterizzante dei nostri lavori, che vi garantisce la cura del dettaglio nella realizzazione, l'affidabilità e l'alta qualità del lavoro.



*Società del Gruppo Dimensione:*

Capogruppo:

**DIMENSIONE S.p.A.** - Via VIII Marzo, 8 - 10095 Grugliasco (TO) Tel. +39.011.40.66.111

*Rami d'azienda:*

- OSPITAL.
- S.I.M.A.F. System

**M.C.M. IMPIANTI S.r.l.** - Vicolo Monti, 8 - 10095 Grugliasco (TO) Tel. +39.011.780.54.31

*Ramo d'azienda:*

- Dimensione Multiservices

**M.E.R.I.T. S.r.l.** - Via Salaria 719/719a - 00165 Roma Tel. +39.06.660.125.44

**GRUPPO DIMENSIONE S.A.** - Lugano - Svizzera

**DIMENSIONE INTERNATIONAL S.a.r.l.** - Tunisi - Tunisia

**SIX TWENTY INVESTMENTS Ltd** - Nairobi - Kenya

[www.gruppodimensione.com](http://www.gruppodimensione.com)  
[gara@gruppodimensione.com](mailto:gara@gruppodimensione.com)

dal **22** giugno  
al **30** luglio

**Domenica 22 giugno**  
**CIRQUE 15FEET6** (Belgio)

**Giovedì 26 e Venerdì 27 Giugno**  
**HOUSCH-MA-HOUSCH** (Ucraina)

**Mercoledì 2 e Giovedì 3 Luglio**  
**SCOTT & MURIEL** (Olanda/USA)

**Giovedì 10 e Venerdì 11 Luglio**  
**ZOMBIE CIRCUS SHOW** (Francia)

**Mercoledì 16 Luglio**  
**CIRCOPITANGA** (Australia/Israele)

**Venerdì 18 e Sabato 19 Luglio**  
**LEO BASSI** (Spagna)

**Mercoledì 23 Luglio**  
**SCUOLA DI CIRKO VERTIGO**

**Venerdì 25 e Sabato 26 Luglio**  
**CIRQUE ALFONSE** (Canada)

**Domenica 27 Luglio**  
**SPAZIOBIZZARRO** (Italia)

**Mercoledì 30 Luglio**  
**CHECKPOINT CIRCUS**

13° EDIZIONE  
**FESTIVAL**  
INTERNAZIONALE  
**SUL**  
**FILO**  
DEL  
**CIRCO**

direzione artistica Paolo Stratta

Teatro Le Serre, Grugliasco | Infoline 327.7423350 - 011.0714488

**IL RITMO DELLE EMOZIONI**

TUTTI GLI SPETTACOLI INIZIANO ALLE ORE 21.30 | Biglietti in vendita su Vivaticket.it

[www.sulfilodelcirco.com](http://www.sulfilodelcirco.com)

Con il sostegno di



Con il contributo di



FONDAZIONE ICR

Con il patrocinio di



# LE ATTIVITÀ DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO

In questi ultimi mesi l'attività del consiglio comunale è stata intensa. Tra i provvedimenti adottati spicca senz'altro il voto unanime, ad aprile, di un **ordine del giorno di adesione all'appello di solidarietà "Rompiano il silenzio sulle minacce a Nino Di Matteo e Fabio Repici"**, promossa dal Movimento Agende Rosse e da Salvatore Borsellino. Questa approvazione trova le premesse nell'adesione della Città all'iniziativa proposta dall'Associazione Avviso Pubblico - Enti locali e Regioni per la formazione civile contro le mafie, che ha tra i suoi scopi la diffusione dei valori e della cultura della legalità e della democrazia attraverso l'impegno concreto degli enti che vi aderiscono, avvenuta approvando il Codice Etico "Carta di Pisa" predisposto dall'Associazione stessa. «Il consiglio comunale - spiega la Presidente del Consiglio Florinda Maisto - ha deciso di aderire, ritenendo di dover testimoniare la solidarietà politica e istituzionale, auspicando che le alte istituzioni governative statali possano garantire maggiore protezione per i magistrati. Per questo ci siamo impegnati a esporre per alcuni giorni una striscione con la frase di Giovanni Falcone "Si muore quando si è lasciati soli: **GRUGLIASCO STA CON NINO DI MATTEO**", sulla facciata del Palazzo Civico in segno di solidarietà e di vicinanza, atto simbolico di un concreto e coerente impegno per il ripristino della legalità contro la criminalità mafiosa.

Tra le altre iniziative della Presidenza del Consiglio-Pari opportunità l'organizzazione di **un ciclo di incontri dal titolo "Vite coraggiose"**, cominciato con il primo appuntamento lo scorso

6 marzo in occasione della Festa Internazionale della donna sull'immigrazione e la tratta dal titolo "Come stormi nel mare: migrare, ambientarsi, tornare?" e proseguito il 29 maggio con una serata su "Il coraggio dei genitori". Al primo appuntamento hanno partecipato la responsabile della "Casa di Sfruttamento e di tratta del Gruppo Abele Cristina Masino e l'avvocato Lorenzo Trucco, presidente dell'Associazione per gli studi giuridici sull'immigrazione (ASGI), con letture della Compagnia Viartisti, mentre al secondo incontro sono intervenuti Caterina Migliazza, mamma di Fabrizio Catalano scomparso misteriosamente nel 2005, Lilaria Guarriello Giudice per le indagini preliminari del Tribunale di Torino, Marisa Nerone, presidente dell'Isola che non c'è e il cavalier Paolo Osiride Ferrero, presidente della Consulta per le persone in difficoltà onlus, per trattare il tema del coraggio dei genitori in caso di scomparsa o disabilità dei figli. «Stiamo cercando di trattare a 360 gradi il tema delle pari opportunità, organizzando eventi che possano lasciare un segno nelle persone che vi partecipano - afferma la Presidente Maisto - Il prossimo, a novembre, tratterà della ribellione alle mafie e vedrà la testimonianza di Piera Aiello».

Infine, da sottolineare, è la mostra "**Animerobot**", organizzata in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura a Villa Boriglione che ha avuto un buon successo nei tre giorni di allestimento destando l'interesse di piccoli e grandi appassionati di robot e supereroi.

Florinda MAISTO



**VENERDI 11 LUGLIO 2014**

## LA NOTTE DEI NARRATORI II

presso il Parco Culturale Le Serre

a cura dell'ISTITUTO PER I BENI MARIONETTISTICI E IL TEATRO POPOLARE

Ingresso libero

**SABATO 13 SETTEMBRE 2014**

## GIANMARIA TESTA in Men at work tour

PRODUZIONI FUORIVIA

**SABATO 20 SETTEMBRE 2014**

## LA VEDOVA ALLEGRA

CORPO MUSICALE  
CITTÀ DI GRUGLIASCO  
COMPAGNIA JONANN  
STRAUSS DI TROFARELLO

**SABATO 27 SETTEMBRE 2014**

## LA FISARMONICA E LA MUSICA SINFONICA

FISORCHESTRA IRIS

**Info:**

**Teatro Le Serre**

Via Tiziano Lanza 31

Grugliasco

[biglietteria@teatroleserre.it](mailto:biglietteria@teatroleserre.it)

[www.teatroleserre.it](http://www.teatroleserre.it)

# Start.1

## TEATRO LE SERRE

Stagione  
2014

RASSEGNA ARTISTICA  
II EDIZIONE

**GRUGLIASCO**



### La vergogna in piazza

Chiunque passi nella piazza Matteotti, quella del Municipio, può leggere il cartello con la data di fine lavori, febbraio 2014. La parte superiore della piazza – prevista come pedonale e costruita senza badare a spese per la pavimentazione – è completata da tempo (sotto c'è il parcheggio del nuovo condominio), il resto no, neanche cominciato. Lo stesso per i lavori del parcheggio sotterraneo, prima previsto su due piani. Due mesi fa la Giunta ha approvato una variante per ridurre di un piano lo scavo futuro, sgravando la ditta dei costi conseguenti, ma tutto è fermo. Si va avanti da quattro anni e, studiando la storia di questa opera, qualche

dubbio ci è venuto. E' quasi pronto il dossier per esporre i fatti e le spese alle autorità competenti. Ma lo scandalo e la vergogna sono sotto gli occhi di tutti, anche degli amministratori che raggiungono ogni giorno il Municipio. Si finge di nulla e ... tutto va bene così.

### Il risiko delle scuole

Il sindaco annuncia la chiusura della materna Don Milani e il trasferimento dei bambini nella Di Nanni e al secondo piano dell'elementare Ungaretti. I genitori chiedono garanzie sui tempi, sui lavori di adeguamento della scuola alle esigenze dei piccoli e rassicurazioni circa l'esistenza delle certificazioni sulla sicurezza dei locali e della loro agibilità. Lui garantisce che tutto va bene, chiediamo le certificazioni e scopriamo

che non ci sono. L'unica cosa che esiste è una proposta di variante al Piano regolatore per fare case al posto della scuola che verrà demolita. Nell'estate tutto dovrebbe essere a posto, dice l'amministrazione, così che da settembre i giovani allievi potranno andare a scuola al secondo piano dell'Ungaretti. Difficile crederci, visto che l'Europa Unita (consegna marzo 2014) è ancora uno scheletro i cui lavori di allestimento procedono a rilento dopo mesi di nulla. Anche in questo caso, una bella variante favorevole alla ditta sembrerebbe aver messo a posto tutto. Il dossier è corposo e pieno di misteri che stiamo cercando di approfondire. I cittadini che vedono la scuola abbandonata a se stessa da tre anni, sono contenti di tutto questo e si fidano ancora

delle rassicurazioni degli amministratori?

### In coda!

Sempre più frequenti le code sul cavalcavia di c.so Torino. E dire che oramai 12 anni fa era pronto il raddoppio (con collegamento diretto a strada della Pronda in direzione Torino); ma l'amministrazione decise di spazzolare i soldi per fare altre spese, lasciando la situazione com'è anche oggi. Peccato che neanche le opere sostitutive siano state fatte. Quando siete in coda, ricordatevelo!

### La stangata si avvicina.

Ora che le elezioni sono alle spalle, è in arrivo la stangata del Comune: rifiuti, taxa servizi, IMU eccetera. L'amministrazione comunale troverà il modo di ringraziare i

cittadini con un nuovo salasso. Mani al portafoglio e acqua in bocca!

### Oltre la critica, le proposte.

Ogni tanto proviamo a fare proposte per migliorare la città. Cadono puntualmente nel vuoto di una politica che non sa nemmeno più ascoltare le idee e le sollecitazioni che vengono dai cittadini. È stato discusso e votato il Bilancio 2014, noi abbiamo presentato 20 emendamenti, altrettante proposte per migliorare un programma davvero povero e per niente coraggioso. Vedremo le reazioni e speriamo che non siano quelle riservateci l'anno scorso.

### Grugliasco Democratica



### INCENTIVI PER LO SVILUPPO ECONOMICO DEL TERRITORIO

Nella consapevolezza della profonda crisi economica ed occupazionale che attraversa l'intero paese è importante contribuire a creare i presupposti per favorire il rilancio delle attività produttive della nostra città. Nello stesso tempo però riteniamo importante non rinunciare da un lato a salvaguardare l'ambiente e il suolo libero della nostra città, dall'altro ad incentivare la riqualificazione del costruito.

In questo senso il Partito Democratico è impegnato a lavorare con l'Amministrazione Comunale per trovare misure di incentivazione allo sviluppo tramite il contenimento dei costi degli oneri di urbanizzazione. Il PD sostiene quindi questa proposta capace di incrementare da una parte l'attrazione per la localizzazione di nuove attività imprenditoriali, dall'altra i progetti di riqualificazione urbana ed edilizia con un'attenzione particolare agli interventi che prevedono l'efficientamento energetico della struttura. Ci proponiamo così di raggiungere due obiettivi: il rilancio della

competitività del territorio tramite nuovi investimenti in grado di riattivare il mercato del lavoro; il miglioramento del patrimonio abitativo dal punto di vista della qualità urbana ed ambientale.

Le tipologie delle attività a cui è prevista la possibilità di ottenere incentivi basati su sconti nei contributi di costruzione e oneri di urbanizzazione sono quattro. La prima, riferita alle attività residenziali prevede riduzioni del 20% per interventi di ristrutturazione urbanistica; ma anche sconti che vanno dal 15% al 25% per interventi di ristrutturazione o di nuova costruzione di singoli edifici

qualora venga certificato una classificazione energetica elevata.

La seconda per le attività industriali, artigianali e commerciali prevede minori oneri dal 20% al 30% per nuovi insediamenti o ristrutturazioni di immobili con finalità produttive. Condizioni molto vantaggiose sono previste anche per gli esercizi commerciali che potenziano la loro attività.

La terza riguarda le attività sportive, dove sono previste riduzioni sia per lo sviluppo di attività all'aperto, sia in quelle che prevedono ristrutturazione di immobili per discipline da svolgere in ambiente chiuso.

La quarta è riferita all'insediamento di Residenze Socio-Assistenziali dove le riduzioni sono correlate a specifiche convenzioni con il Comune.

Questi atti convenzionali potranno essere stipulati con tutti gli operatori e potranno generare ulteriori contenimenti dei contributi laddove rispondano a specifici criteri capaci di produrre vantaggi, di diverso genere, per la città. Senza urlare siamo da sempre dalla parte dei cittadini, tutti!

### Raffaele Bianco Consigliere Comunale Capogruppo PD



Quale famiglia, se il conto in banca risulta essere in attivo, vende i gioielli per recuperare soldi? A rigor di logica nessuna, invece il Comune di Grugliasco sì. Il nostro Sindaco ha deciso, assieme alla maggioranza, di vendere l'ennesima struttura di proprietà comunale per fare un po' di cassa...ma proviamo a spiegare. Nell'ultimo Consiglio Comunale oltre all'approvazione del Bilancio consuntivo che si è chiuso con un avanzo di circa 5,3 milioni di euro, si è votata la

messina in vendita dell'ex macello situato in piazza 66 martiri. Naturalmente il Movimento 5 stelle essendo da sempre contro la vendita del bene pubblico si è opposto sottolineando che non vi era la motivazione di una tale scelta; ciò ha suscitato nel Sindaco la solita reazione ponderata e calma...con cosa pensate che possiamo pagare i costi della città, delle scuole...!!!!...ci manca solo più la rapina!???"

Quindi cari cittadini, quando avremo finito di vendere terreni, strutture e quant'altro...abbasseremo le saracinesche e chiuderemo tutto. Ma le nostre

tasse a cosa servono?

Abbiamo ribadito anche che la nuova IUC (imposta unica comunale) non è altro che una IMU modificata geneticamente e che questo non fa altro che creare confusione e perdita di fiducia nei confronti di chi governa che assume sempre di più le sembianze del Principe Giovanni nel film Robin Hood: "TASSE, TASSE, TASSEEE!!!" La IUC ingloba: l'IMU, dovuta solo dai proprietari di seconde case o di prima casa in caso di immobili inquadriati "di lusso", la TASI, la tassa sui servizi indivisibili, che deve essere pagata dai proprietari di prima

casa, una IMU travestita e senza detrazioni, ma che impatterà anche su chi nel 2012 grazie alle detrazioni, non pagava l'IMU, come le fasce più deboli (proprietari di piccoli appartamenti e con figli a carico sotto i 26 anni), e la TARI (la vecchia TARSU, cioè la tassa sui rifiuti).

In conclusione si può affermare con certezza, che il percorso fiscale intrapreso è pieno di incomprensioni e soprattutto potrà generare molti problemi alla cittadinanza che vede la propria vita diventare sempre più complicata, alla faccia di chi ogni giorno ci vuole convincere

che semplificherà tutto, forse solo a parole?

Finalmente anche una piccola vittoria. Sono state deliberate dal Consiglio Comunale le nostre due mozioni discusse lo scorso marzo, inerenti la problematica dell'inquinamento acustico nei locali mensa delle scuole elementari ed il miglioramento della progettazione dei percorsi ciclabili (sul sito [www.grugliasco5stelle.it](http://www.grugliasco5stelle.it) potrete visionarle nel dettaglio).

### Movimento 5 stelle Grugliasco



### La trasparenza a Grugliasco

Poche settimane fa la stampa nazionale rendeva nota la notizia dell'arresto dell'ex comandante della polizia municipale di Roma, Angelo Giuliani, accusato, fra l'altro di aver preso una mazzetta da trentamila euro in cambio del suo intervento per far ottenere alla società Sicurezza e Ambiente (S.A.) il servizio di ripristino dopo gli incidenti stradali. Una storia di corruzione come tante... però ci sembrava di ricordare che anche a Grugliasco operasse

la medesima società per lo stesso servizio. Per questo abbiamo chiesto rassicurazioni al Sindaco sulla regolarità dell'appalto per l'esclusiva del ripristino da incidenti. Naturalmente abbiamo scoperto che neanche a Grugliasco alcuna gara pubblica: il servizio è stato affidato direttamente alla stessa ditta incriminata a Roma, faccia della libera concorrenza, della trasparenza e della legalità. Perché? Dicono i nostri politici, che il servizio al Comune non costa nulla, lo pagano le assicurazioni. Già, solo che una ditta ottiene l'esclusiva del servizio senza

gara alcuna con le altre, alla faccia della normativa europea che prevede gare pubbliche sempre e per tutti i servizi e le forniture di beni! Una domanda continuava però a ronzarci nella testa: qual è la differenza fra quello che hanno fatto gli amministratori romani e quelli di Grugliasco? Al momento non siamo a conoscenza di alcun illecito, ma abbiamo segnalato la vicenda alle autorità competenti, soprattutto perché ci aspettavamo che il Sindaco, avuto notizia della vicenda (se ne sono occupati tutti i quotidiani nazionali) bandisse una gara regolare. Cosa che non

ha fatto. Ma questa è un'altra storia...

### I giochi d'oro già inagibili

I lavori di risistemazione del Parco Porporati sono costati oltre 800.000 euro e abbiamo spesso avuto da ridire sulle modalità con cui sono stati eseguiti e sugli importi eccessivi. Una delle voci che maggiormente hanno inciso sul totale è stata la posa dei giochi bimbi sulla collinetta, direttamente sotto il sole, tanto che d'estate li adoperano pochi temerari. Una parte è già chiusa, sono inagibili, pericolosi. Al danno si aggiunge la beffa: un anno fa siamo stati

sbertucciati dai consiglieri comunali del PD perché, con una mozione, rivendicavamo giochi adatti anche ai bambini portatori di handicap. Abbiamo cercato di spiegare loro che non si trattava di giochi dove i bambini diversamente abili potessero arrivare per veder giocare gli altri, ma di veri e propri impianti adatti anche a integrare le disabilità. Adesso saranno acccontentati: i giochi del Porporati, quelli nuovi e costati come l'oro, non li può più adoperare nessuno, abile o inabile che sia.

### Ecologisti e Reti civiche

# GIUBILEO PENSA A TUTTO

PRATICHE PENSIONISTICHE GRATUITE  
E SERVIZI FISCALI IN SEDE



## PRATICHE SVOLTE DA CAF

- MOD. 730 - UNICO P.F.
- MOD. ISEE - IMU - RED
- DETRAZIONI - CUD - TARSU

## PRATICHE SVOLTE DA PATRONATO

- OTTENIMENTO REVERSIBILITÀ
- RECUPERO RATEI PREGRESSI
- CHIUSURA RAPPORTI



# GIUBILEO

UN LEADER NEGLI ONORI FUNEBRI

8 AGENZIE IN TORINO  
1 AGENZIA A RIVOLI

24 ORE SU 24 —  
**011.8181**  
[www.giubileo.com](http://www.giubileo.com)



ALTA PROFESSIONALITÀ  
E TECNOLOGIA AL SERVIZIO  
DEL TUO SORRISO



 **DENTAL CLINIC**  
TORINO



[www.dentalclinatorino.it](http://www.dentalclinatorino.it)

C.so Francia 251  
Collegno (TO), Italia

Via L. Pirandello 3  
La Loggia (TO) Italia

IMPLANTOLOGIA  
PROTESI METAL FREE  
ORTODONZIA  
DIGITAL SMILE MAKEOVERS

**NUOVA APERTURA**  
**NUMERO VERDE 800 767674**

lunedì - martedì - giovedì - venerdì 8.00/20.00  
mercoledì 9.00/19.00 - sabato 9.00/17.00  
domenica 9.00/12.00

**PRIMA VISITA GRATUITA**

**COMPRENDE:** radiografia panoramica digitale 3d,  
diagnosi precoce con sonda laser diagnodent  
della carie dentaria, foto endorali ad alta risoluzione.

 **DENTAL CLINIC**  
TORINO

**Dott. Antonio Norcia - Odontostomatologo**

C.so Francia 251, 10093 Collegno (TO), Italia  
t. +39 011 08 88 122 - f. +39 011 08 88 123  
info@dentalclinatorino.it - [www.dentalclinatorino.it](http://www.dentalclinatorino.it)



VIA LEONARDO DA VINCI - GRUGLIASCO

[www.ilborgoverde.com](http://www.ilborgoverde.com)

**Complesso Residenziale BORGIO VERDE**

Per informazioni e prenotazioni:  
Ufficio Vendite in Via Leonardo da Vinci 9/3  
Tel 011-7800884 - 392.0766591

[ilborgo@ferrericostruzioni.com](mailto:ilborgo@ferrericostruzioni.com)



**FERRERI COSTRUZIONI**

Via Ferrante Aporti 15 - Torino - Tel 011-8399982  
[www.ferrericostruzioni.com](http://www.ferrericostruzioni.com)



LA TUA OASI DI PACE A POCHI  
PASSI DALLA CITTA'  
UN PREZZO PICCOLO PER PENSARE IN GRANDE

